



ClearSounds®

Hear how good life can be

CS-A55



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Congratulations on your purchase of the CS-A55 Phone from ClearSounds Communications™. Please read this User Guide carefully in order to get the very best results from your telephone. Keep the manual near the telephone for easy reference.

Please visit our website at www.clearsounds.com to: Register your product, download additional manuals, and review trouble shooting tips.

Due to the nature of VOIP/Broadband technology results may vary when used with VOIP/Broadband service.

Important Safety Instructions

Read and understand the Installation Guide & User Manual. When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to person.

WARNING: Follow all warnings and instructions marked on the telephone.

WARNING: The ClearSounds A55 is capable of amplifying sounds to a loud volume. It is important to instruct all potential users of its proper operation. It is advised to adjust the volume control to the minimum level (Low) when not in use and alert other users that hearing damage can potentially result from misuse.

WARNING: To avoid the possibility of electrical shock, do not use this product near water while in the bathtub or shower or when you are wet. For example, near a bathtub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool. If the phone becomes submerged in water, do not attempt to retrieve it until after you have unplugged the line cord from the modular wall jack. Do not plug the phone back in until it has dried completely.

WARNING: Avoid using the telephone during electrical storms. There may be a remote risk of electric shock from lightning. If the electrical storm is present in your immediate area, possibility of electrical shock exists.

WARNING: Do not use the phone if you suspect a gas leak in the area. The phone's electrical contacts could create a spark, which could ignite any heavy concentration of leaking gas.

WARNING: Unplug this telephone from wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners on the telephone. Use a damp cloth for cleaning.

WARNING: No telephone should ever be placed near an open radiator or heating register.

WARNING: Occasionally a power surge can occur on electrical lines without warning. With any electrical device that you plug into an outlet, it is suggested you use a surge protector. A surge protector will prevent power surges from damaging your telephone. Surge protectors are simple devices available at your local hardware store.

WARNING: Do not overload wall outlet or extension cords, as this can increase the risk of fire or electrical shock.

WARNING: Never push any objects through the slots in the phone. They can touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electrical shock.

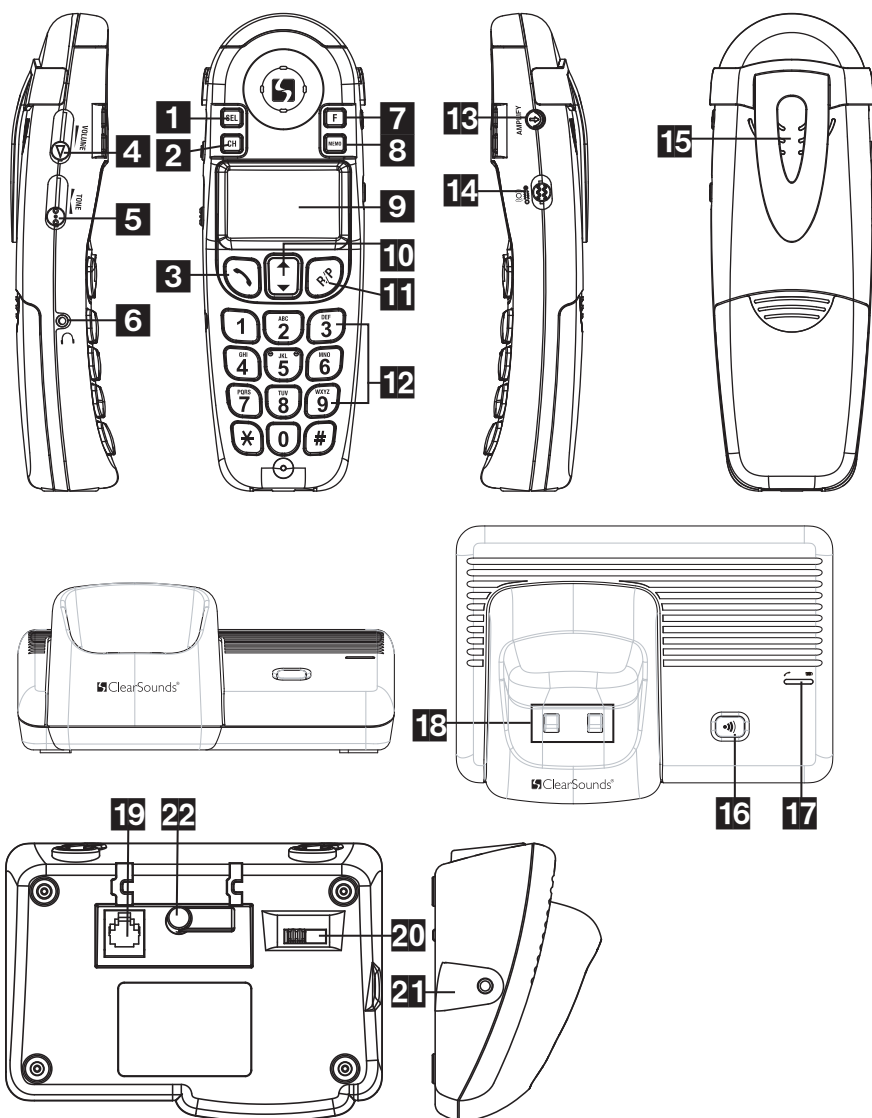
WARNING: Put this unit securely on a stable surface. Serious damage may result from dropping or the unit falling.

WARNING: Do not cover slots and openings on the unit, they are needed for ventilation and protection against overheating. Never place the unit near hot places where proper ventilation is not provided

WARNING: Unplug this unit from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- A When the power supply cord or plug is damaged
- B If liquid has been spilled over the unit
- C If the unit has been exposed to rain or water
- D If the unit does not work normally upon following the instructions. Adjust only controls covered by the operating instructions, to avoid expensive repairs by qualified technicians.
- E If the unit has been dropped or damaged
- F If the unit exhibits a distinct change in performance

PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS



1 SELbutton(SELECT/CONFIRM):
Use to confirm action or a choice on the screen.

2 CH button (Channel/Registration): Press to change the operating channel when you notice interference

3 (TALK): Press to answer an incoming call, to place a call or to end a call.

4 Handset volume control:
Adjust the handset volume to your desired hearing level.

- 5 Handset tone control: Adjust the incoming voice tone level on your handset so you can clearly understand every word.
- 6 2.5mm headset jack: To connect your hands-free headset.
- 7 F button (FLASH/DELETE): Press to answer an incoming call if you have Call Waiting or "F" button to be used to cancel an action/entry or clear a stored Caller ID call
- 8 MEMO button (PROGRAM): Press to store numbers in memory or to call a number you've previously stored.
- 9 LCD display: The screen shows the activity and programming of your handset. The Caller ID feature is optional
- 10 Arrow UP/DOWN button: Use to highlight or scroll through the menu
- 11 R/P button (REDIAL/PAUSE): Both the last number redial and the pause feature. Press to redial the last number you've dialed. To insert a pause while dialing
- 12 Lighted keypad: The keypad stays lit up for 15 seconds after removing the handset from the base. To reactivate the feature while in standby, press the ▲ or ▼ the "MEMO" button. To activate while the phone is in use, press any key.
- 13 Amplify button: Use to turn ON/OFF the additional handset amplification.
- 14 Shake mode switch: Turns the handset shaker ON/OFF when the telephone rings
- 15 Belt clip: Use to attach handset to the waist
- 16 Page icon button (PAGE): Press to page the handset. The handset will ring for about 25 seconds then end the paging automatically.
- 17 Charger indicator LED: Lights up when handset is placed on the base for charging. (RED)
- 18 Charging terminals / contacts: To charge the batteries inside the handset. For best performance, clean periodically with a damp cloth only.
- 19 Telephone line connection jack: To connect to the telephone line jack.
- 20 Ringer volume switch: Set the base ringer HI/MED/LO/OFF.
- 21 Shaker plug: To connect to an optional vibrating shaker.
- 22 Adapter plug-in connection: To connect the AC Adapter to the base.

Auto Amplified Switch (inside the battery compartment on the lower right side, not shown)

Telephone Base Installation

Choose a location for the base near an electrical outlet and a telephone jack.

Handset batteries **MUST** be connected before beginning initial charging!

- 1 Plug in the AC Adapter to the base at the AC plug-in connection.
- 2 Plug the telephone line cord into the telephone jack on the base
- 3 Remove battery compartment cover by sliding it downwards.
- 4 Insert the 3 AAA batteries into the battery compartment – be sure to observe the correct polarity of the batteries.

Note: Before placing the batteries in the compartment you may want to activate the auto-amplification mode.

- 5 Replace the battery compartment cover by sliding upward until it clicks into place.
- 6 Remove the Caller ID protection film before using the phone for the first time.

Handset Battery Charging

- 1 Place the handset into the base. The charge indicator LED on the base will light RED.
- 2 **IMPORTANT:** The batteries in the handset must be fully charged for 24 hours before using the telephone for the first time.
- 3 After the batteries are fully charged, check for dial tone by pressing the TALK BUTTON button on the handset.
- 4 When you place the handset on the base, the battery indicator LED on the right side of the base will blink, it will check the battery voltage to determine if the batteries are fully charged. If the batteries are fully charged the LED will turn off after 2 minutes, otherwise it will continue blinking until the batteries are fully charged and return to standby (the LED will turn off at this time).

Low Batteries

When the handset batteries get low during a call, there will be a warning tone (3 beeps) and the low battery icon will appear on the Caller ID display. End your call by pressing the button to return to standby mode, and then place on the base to recharge. Make sure the contact points are touching and the charge indicator LED is lit RED. The battery level can also be monitored via the battery charge icon. This icon appears while the phone is in standby mode and indicates the condition of the batteries. When the handset batteries get low,

when not in use and off the base, the low battery icon will appear on the Caller ID display. Place on the base to recharge. If not, after 4 hours the phone will be dead and you will need to recharge for 24 hours before using.

IMPORTANT INFORMATION...PLEASE READ

Battery Life

Fully charged batteries provided an average talk time of about 4 hours, or standby time of about 8 days. Talk time & standby time may vary depending on operating conditions.

Belt Clip Installation

You may choose to use the optional belt clip provided with your handset

- 1 To attach, slide the belt clip down onto the grooves. Press the tabs on the belt clip into the slots to attach.
- 2 To remove, lift one side of the belt clip with your thumbnail and push back.

A55 Handset Registration

You will need to wait 24 hours after initial charging before setting up any features listed below.

Handset Registration

The Handset is already pre-set and coded to communicate with the base. Should you need to re-register or add additional handsets please follow this procedure.

- 1 Make sure the base unit is connected into the AC outlet and phone jack.
- 2 Remove the handset from the charging base and place it near the main base. If you have more than one handset, or are adding additional handsets, place the extra handsets near the main base.
- 3 Press and hold the /PAGE button on the base unit. After 3 seconds, press the "CH" button on the handset, and the unit will give a confirmation beep, which means that the code has been set and the handset will show HS-1 (Handset 1) on the LCD.
- 4 If you have more than one handset, press the "CH" button on the handset until you get a beep and the display reads HS-2. Continue the same procedure if you have a third handset. If not, release the /PAGE button from the base.

NOTE: *The /PAGE button on the base unit should be kept pressed during the whole procedure. When registering multiple handsets, it is important that you do not lift your finger off the page button in*

between pressing the CH button for each handset

Setting your Phone

In standby mode, press the SEL button once, then the LCD will show PROGRAM to indicate you have entered the setting mode.

LCD CONTRAST SETTING [SEL 2]

Press the **SEL** button, then the **2** key, the current level CONTRAST ADJ X[X=1,2,3,4] will show on the LCD. Press the ▲ or ▼ button to get the desired level and press the **SEL** button once more to confirm and exit.

SETTING THE RINGER [SEL 3]

Press the **SEL** button, then the **3** key, the current mode RING ON/OFF will show on the LCD. Press the ▲ or ▼ button to activate/deactivate the ringer function. Press the **SEL** button once more to confirm and exit. You should hear a confirmation beep.

SETTING THE DATE AND TIME [SEL 4]

Press the **SEL** button, then the **4** key, the SET TIME will show on the LCD and the month with flash. Press the ▲ or ▼ button to get the desired month then press the **SEL** button to confirm and enter the next item (the sequence is MONTH-DAY-HOUR-MINUTE). After the setting the correct date and time, press **SEL** button to confirm. You should hear a confirmation beep.

SETTING THE KEYPAD TONE ON OR OFF [SEL 5]

Press the **SEL** button, then the **5** key. Press the ▲ or ▼ to select Beep On or Beep Off then press the SEL button to confirm.

AUTO AMPLIFY SETTING

Auto Amplify ON

To set handset amplifier so that it will AUTOMATICALLY return to your previous volume setting every time you use the handset without having to press the "AMPLIFY" button.

Simply turn the "AUTO AMPLIFY" switch in the battery compartment to the ON (up) position using the tip of a pencil. When the "AUTO AMPLIFY" switch is in the ON position, you do not need to press the "AMPLIFY" button on the side of the handset. On any call, you can temporarily turn OFF and turn back ON the AUTO AMPLIFY feature by pressing the "AMPLIFY" button. When the LED indicator light is on the AMPLIFY feature is engaged.

Auto Amplify OFF

To set your handset in the standard mode so that it will reset to normal sound levels when you hang up. This allows people who do not require the level of amplification offered on the phone to use it.

Turn the "AUTO AMPLIFY" switch in the battery compartment to the OFF (down) position. The amplify feature is automatically deactivated each time you use the phone. You will manually need to activate the function temporarily by pressing the "AMPLIFY" button.

Caution: When the "AUTO AMPLIFY" switch is set to ON, the handset volume will be set to loud. To protect people who do not experience a hearing loss, we suggest setting the switch to OFF. You may turn the extra amplification feature back ON by pressing the "AMPLIFY" button.

Handset Vibration Setting

The vibration call alert feature notifies you of incoming calls by making the handset vibrate. When an incoming call is received, you can turn the vibrate/shake mode to ON (up) position, and the handset will vibrate/shake. To turn OFF this function, just turn the switch to OFF (down) position.

FLASH (F) Function

Press to answer an incoming call if you have Call Waiting (if you subscribe to the service from your local phone company).

BASIC FUNCTION

To Make A Call

Press the **TALK** button and wait for a dial tone.

Dial the telephone number

Note: During the call you can press the F button to switch over to another call while using call waiting.

To Receive a Call

To receive a call simply pick up the handset and press the **TALK** button.

To End a Call

Simply press the **TALK** button.

Using the Pre-Dialing Function

In standby mode, dial your desired number, You can press F to delete any numbers entered in error.

If the phone number is correct, press **TALK** button to dial the number.

Last Number Redial

Press the **TALK** button, then press **R/P** button to redial the last number dialed.

CH Button

During the conversation, the phone will scan the clear channel automatically. If you still hear noise or static, press the **CH** button to find a clearer channel.

***NOTE:** It takes approximately 2 seconds for the unit to scan a channel.*

Pause Function

This function allows you to insert a temporary pause during a dialing sequence. For example, when using a calling card, some telephone company systems will not register the entire number without inserting a pause between the card number and the telephone number. To insert a pause use the R/P button. 1-800-123-4567 R/P 1-800-965-9043. This allows adequate time for the telephone company's system to register the numbers and complete the call.

Battery Low warning and shut down protection

Once the battery voltage is low, the low battery icon will turn on. The low battery warning tone will also be generated if the handset is in talk mode. You can press **TALK** button to return to standby mode, then place the phone on the base to recharge.

Out of Range Warning

In talk mode, if the handset is too far away from the base unit, an out of range warning tone will be heard. You should move closer to the base unit. If not, the handset will automatically return to standby mode after about 20 seconds. When the handset makes a noise, press the **⏏** button to return to standby mode.

Line Transfer

If extra handsets are set to the base unit:

- 1 During a phone conversation, press the **SEL** button and handset number. The line will be placed on hold, both handsets will ring. The caller will hear musical tones while on hold.
- 2 Press the **TALK** button on the receiving handset to answer the call automatically after receiving the transfer ring.
- 3 Press the **TALK** button to cancel the transfer if the other handset user does not want to answer the call during the transfer ring.
- 4 If the two handsets do not respond within 30 seconds, the line will be disconnected automatically.

NOTE: Only one handset can be in use at a time.

Paging

Press the PAGE button to page the handset

Press the PAGE button once more to cancel the paging operation.

If you do not press PAGE button again, the handset will ring for about 25 seconds then end the paging automatically.

PHONE BOOK

Storing names and numbers in the phone book

You can store up to 60 names and numbers in the memory.

Adding Names and Numbers to the Phone

- 1 In standby mode, input the number you want to store by using the keypad
- 2 Press the MEMO button and then the LCD will show NAME
- 3 Enter the name using the keypad. If the next character is on the same button as previous one, ie. K,L, you will need to wait for about 2 seconds before entering the next character. You can press the F button to delete any letters entered in error. Press "1" to enter a space.
- 4 Press the MEMO button to confirm; you should hear a confirmation beep

Copying Caller ID numbers to phone book:

- 1 In standby mode press the ▲ or ▼ button repeatedly to find out the Caller ID number you want to add.
- 2 If the number has the caller's name, press **MEMO** button to store. If the number does not have the caller's name, press **MEMO** button, then enter the name. After that, press the **MEMO** button again to store.

Reviewing names and numbers in the phone book.

In standby mode, press the MEMO button, the LCD shows the total number of records.

There are 3 ways to review the records.

- 1 Press the ▲ or ▼ button to review the records
- 2 Enter the caller's name, then press the MEMO button to review the matching record
- 3 Enter the first character of the caller's name, then press the MEMO button. The LCD shows the matching records, press the ▲ or ▼ button to get your desired record.

Modifying names and numbers in the phone book

- 1 Find the record you want to modify. Please see "Reviewing names and numbers in phone book" for details.
- 2 Press the **SEL** button to enter the modifying mode, the last digit of the number flashes.
- 3 Enter the new number by keypad. If necessary, press **F** button to delete the error digits.
- 4 Press the **MEMO** button to confirm and enter the name modification.
- 5 Enter the new name by keypad. If necessary, press **F** button to delete the error characters. Press "1" to enter a space.
- 6 Press the **MEMO** button to confirm; you will hear a confirmation tone.

Dialing a number from the Phone Book

- 1 Find the number you want to dial. Please see "Reviewing names and numbers in the phone book" for details.
- 2 Press the **TALK** button to dial out.

Deleting all records from the phone book

- 1 In standby mode, press the **MEMO** button, then the LCD shows the total number of records.
- 2 Press the **F** button twice, then all the records will be deleted

Deleting a single record from the phone book

- 1 In standby mode, press the **MEMO** button, then the LCD shows the total number of records.
- 2 Press the ▲ or ▼ button to select the name and number you want to delete.
- 3 Press the **F** button twice, then the selected record will be deleted

CALLER ID OPERATION

Reviewing the Caller ID List

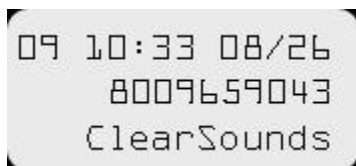
- 1 Press the ▲ or ▼ button, the LCD shows the total number of Caller ID numbers and new numbers. (ALL XX NEW XX)
- 2 Press the ▲ or ▼ button to review the other caller's numbers.

Dialing the CALLER ID numbers

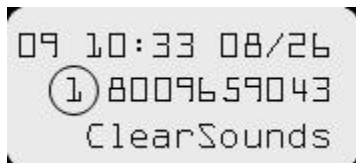
During the review process, press the **⏏** button to dial the number shown on the LCD.

Press the ▲ or ▼ button to review the other caller's numbers

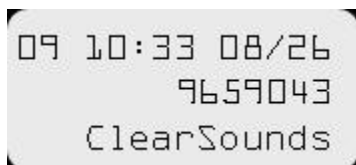
If the Caller ID number exceeds 7 digits, you can dial the number in different ways.



Press the 1 key to dial the number shown with the 1.



Press the 7 key to dial the last 7 digits.



For Use outside the United States

- 1 Press the 0 key to dial the number shown with the 0.
- 2 Press the 8 key to dial the last 8 digits.

Deleting all CALLER ID numbers

- 1 Press the ▲ or ▼ button, the LCD shows the total number of Caller ID numbers and new numbers (ALL XX NEW XX)
- 2 Press the F button twice, then all the numbers will be deleted.

Caller ID Call Waiting

If you have subscribed to Call Waiting service from your local telephone company, this telephone will indicate the name and number of the second caller while you are having a conversation with the first caller. You can press the F button to answer the 2nd caller. After the call, you can press this button once more to continue with your original conversation.

BACKGROUND INFORMATION

Hearing Aid Compatibility

Your ClearSounds A55 can be used with hearing aids and Cochlear Processors equipped with a telecoil (T-coil). Adjust your hearing aid "T-switch" to the "T" position. Make sure to hold the handset close to your hearing aid.

The 900 MHz frequency technology allows cordless telephones to:

- 1 Provide better range of operation
- 2 Provide better obstacle penetration
- 3 Provide better power efficiency
- 4 Provide better battery life
- 5 Provide better overall sound quality
- 6 Be less prone to interference

Operating Range

This cordless telephone operates within the maximum power allowed by the Federal Communication Commission (FCC). Even so, this handset & base can communicate over only a certain distance – which can vary with the location of the base and handset, the weather, and the construction of your home or office. If possible locate the base in a high and central location and stay away from obstructions such as walls. It is also recommended that the base is kept away from electrical appliances such as TVs, PCs or other cordless phones.

Using The Headset Feature

You can use this telephone hands-free when you connect a 2.5mm headset (purchased separately). To connect, plug the headset into the HEADSET JACK on the left side of the handset. While in the Headset Mode, the volume of the headset is controlled by the telephone and the handset's earpiece and microphone are disconnected. Follow the procedures discussed in ANSWERING A CALL and PLACING A CALL when you receive and place a call.

NOTE: *When you plug the headset into the HEADSET JACK, it automatically mutes the microphone and speaker of the cordless handset. Unplug the headset to return the handset to normal use.*

Ordering a Headset or Neckloop: Headsets are available at most retail outlets that sell telephone equipment or contact ClearSounds Communications at 800-965-9043 or visit www.clearsounds.com. We recommend using the ClearSounds Amplified Powered Neckloop or one of our ClearLink Products.

Expand your ClearSounds A55 System!

Your base can support up to 2 additional handsets! To order additional expandable handsets (model# CS-A50E) in the United States call ClearSounds Communications at 800-965-9043 V or 800-814-5359 TTY.

Your ClearSounds A55 uses a digital coding security system to prevent unauthorized use of your telephone line by another nearby cordless

telephone. The system has its own identifying signal created by microcomputers in both the base unit and handset(s).

Noise

Electrical pulse noise is present in most homes at one time or another. This noise is most intense during electrical storms. Certain kinds of electrical equipment such as light dimmers, fluorescent bulbs, motors and fans also generate noise pulses. Because radio frequencies are susceptible to these noise pulses, you may occasionally hear them in your handset. Generally they are a minor annoyance and should not be interpreted as a defect in the system.

Range

Because frequency is used, the location of the base unit can affect the operating range. Try several locations in your home or office and pick the one that gives you the clearest signal to the handset.

Interference

Electronic circuits activate a relay to connect the cordless telephone to your telephone line. These electronic circuits operate in the radio frequency spectrum. While several protection circuits are used to prevent unwanted signals, there may be periods when these unwanted signals enter the base. You may hear clicks or hear the relay activate while you are not using the handset. If the interference occurs frequently, it can be minimized or eliminated by relocating the base.

NOTICE: This cordless telephone uses radio communication between the handset and the base unit and may not ensure privacy of communication. Other devices, including other cordless telephones, may interfere with the operation of this cordless telephone or cause noise during operation. Units not containing coded access may be accessed by other radio communication systems. Cordless telephones must not cause interference to any licensed radio service.

General Cautionary Instructions

- 1 Avoid dropping or knocking the unit.
- 2 Dust the unit regularly. Unplug your phone and wipe with a soft, slightly damp cloth to remove any dirt. To avoid damage, NEVER use an abrasive or strong solvent to clean any part of the phone.
- 3 Keep the phone out of direct sunlight.
- 4 Avoid placing the phone in extremely humid conditions.
- 5 Avoid electric shock by keeping the phone away from water (i.e. bathroom, kitchen sink, pools, etc.)

If you experience trouble with your ClearSounds A55, please try the suggestions below before calling for help. For Customer service call

1-800-965-9043 V or 1-888-814-5359 TTY. Please retain your receipt as your proof of purchase

1. If the phone doesn't work at all, check these items first:

- Adjust the volume controls.
- Make sure the AC adapter is plugged into an outlet not controlled by a wall switch.
- Make sure the AC adapter is securely plugged into the base and AC outlet.
- Make sure the telephone modular line cord is plugged firmly into the base and the modular jack.
- If the handset does not beep when you press the, battery might need charging.
- Make sure the batteries are installed correctly.
- Make sure the battery was charged 24 hours prior to the first use.
- Make sure you have touch tone service.
- Make sure you are in the usable range of the base.
- Make sure the handset is off-hook.
- Reset the security code by placing the handset in the base for 5-10 seconds.

If the above suggestions don't solve the problem, try re-initializing the Handset and Base:

- 1 Disconnect the power to the base
- 2 Remove the handset batteries
- 3 Wait a few minutes
- 4 Connect the power to the base
- 5 Insert the handset batteries
- 6 Put the handset in the base to re-initialize

2. If you hear a two-beep signal when you try to use the Handset:

- You might be out of range. Move closer to the base and try again.
- If moving closer to the base doesn't help, try following the direction above for re-initializing the handset and base.

3. If the phone does not ring when you receive a call:

- Make sure the handset ringer is ON.
- Make sure the telephone modular line cord is connected firmly to the base and the telephone jack.

- Make sure the AC adapter is plugged firmly into an outlet not controlled by a wall switch.
- You might be too far from the base; move closer.
- You might have too many extension phones on your telephone line to allow all of them to ring. Try unplugging some of them.

4. If you hear noise or interference when using the phone:

- You may be out range. Move closer to the base.
- Press and release the "CH" button to change to another of the channels available.
- Household appliances plugged into the same circuit as the base can sometimes cause interference. Try moving the appliance or the base to another outlet.
- Using the handset near household appliances (microwaves, computers, televisions, stereos, games and fax machines) can sometimes cause interference. Move away from appliances while using the handset.
- Try moving the base to another location.
- If the buttons don't work, try placing the handset in the base for at least 15 seconds.
- Make sure the handset battery is fully charged.

5. Phone will not hold a charge:

- Make sure the charging contacts on the handset and base are free of dust and dirt.
- Clean the contacts with a soft cloth.
- If necessary, replace the handset battery.

6. If you hear other calls while using your phone:

- Press the "CH" button to change to another channel.
- Disconnect the base from the modular jack and plug in a corded telephone. If you still hear other calls, the problem is probably in your wiring or local services. Call your local telephone service company.

7. If you lose a call after changing channels:

- You were probably almost out of range. Move closer to the base before changing channels. Before placing another call, set the handset in the base for at least 15 seconds.

8. If the LOW BATTERY indicator is on display:

- The battery needs recharging.

FCC WANTS YOU TO KNOW

Your new product has been registered with the Federal Communication Commission (FCC). This product complies with standards in Part 68 of the FCC Rules. The FCC requires us to provide you with the following information:

Connection and Use with the Nationwide Telephone Network

The FCC requires that you connect your product to the nationwide telephone network through a modular telephone outlet or jack. The modular telephone outlet or jack to which the telephone must be connected is a USOC RJ-11C or RJ-11W. This equipment may not be used with Party Line Service or with Coin Telephone Lines.

Notification to the Telephone Company

The FCC requires that upon request of your local telephone company, you provide the following information: a) The “line” to which you will connect the telephone equipment (that is, your phone number), and b) The telephone equipment’s FCC registration number and ringer equivalence number (REN). These numbers are on the back or bottom of your telephone equipment. The REN is used to determine how many devices you may connect to your telephone line and still have them ring when your telephone line is called. In most, but not all areas, the sum of all REN’s should be 5 or less. You may want to contact your local telephone company.

Repair Instructions

If it is determined that your telephone equipment is malfunctioning, the FCC requires that it not be used and that it be unplugged from the modular outlet until the problem has been corrected. Repairs to the telephone equipment can only be made by the manufacturer or its authorized agents or by others who may be authorized by the FCC. For repair procedures, follow instruction outlined under the “*Limited Warranty*”.

Rights of the Telephone Company

If your product is causing harm to the telephone network, the telephone company may temporarily discontinue your telephone service. If possible, they’ll notify you before they interrupt service. If advance notice isn’t practical, you’ll be given the opportunity to correct the problem, and you will be informed of your right to file a complaint with the FCC notified as soon as possible. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper functioning of your product. If such changes are planned, you will be notified.

Interference Information: Part 15 of FCC Rules

Some telephone equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used properly, may cause interference to radio and television reception. Your product has been tested and found to meet the standards for a Class B digital device, as specified in Part 15 of the FCC Rules. These specifications are designed to provide reasonable protection

against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If your product causes interference to radio or television reception when it is in use, you might correct the interference with any one or all of these measures: (a) where it can be done safely, reorient the receiving television or radio antenna. (b) To the extent possible, relocate the television, radio or other receiver with respect to the telephone equipment. (c) If your telephone product runs on AC power, plug your product into an AC outlet that is not on the same circuit as the one used by your radio or television.

INDUSTRY CANADA CS03 STATEMENT

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connections. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user of this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

WARNING! *Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or an electrician, as appropriate.*

CAUTION: *The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface.*

The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5. An alternative indication of the REN is the Load Number (LN); this number should be divided by 20 to approximate the equivalent REN. The REN Number of this unit is indicated on the bottom of your answering machine.

If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of TALK500 does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

The product is warranted by ClearSounds against manufacturing defect in material and workmanship under normal use for one (1) year from the date of purchase. Should you experience a problem, contact our customer service department or visit our website at www.clearsounds.com.

Be sure to save your sales receipt as proof of purchase date should you need warranty service.

Within a period of one year from purchase date, ClearSounds Communications™ will repair or replace (our discretion) your phone if a defect in materials or workmanship is found. If we elect to replace your phone, we may replace it with a new or reconditioned product of the same or similar design. Repair or replacement will be warranted for a period of 90 days or the remainder of the warranty period (from original purchase date), whichever is longer.

The warranty does not cover accidents, negligence or breakage to any parts. This includes shipping damage, failure to follow instructions, misuse, fire, floods, use of incompatible accessories, Acts of God or failure in your phone service carrier's line service. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorized ClearSounds Communications™ representative. Tampering with the phone will void any written or implied warranties.

ClearSounds Communications™ shall not be responsible for loss of time, inconvenience, loss of use of your CS-A55, property damage by the CS-A55 or any consequential damages.

Shipping cost must be prepaid and the product must be packaged appropriately for shipping.

IMPORTANT: YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR WARRANTY AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.

**Service in United States
ClearSounds Communications**

Attention: Repair Center
8160 S Madison Street
Burr Ridge, IL 60527
USA
800-965-9043



ClearSounds®
Hear how good life can be

**Service in CANADA
ClearSounds Canada**

Attention: Repair Center
220 Donaghy Ave
North Vancouver, BC
CANADA V7P 2L5
800-965-9043

Check our website www.clearsounds.com for additional information and to download additional manuals and information.



ClearSounds®

Hear how good life can be

CS-A55



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Felicitaciones por la compra de su teléfono CS-A55 de ClearSounds Communications™. Para aprovechar al máximo todas las funcionalidades de su teléfono, le recomendamos leer detenidamente esta guía de uso. Tenga el manual cerca del teléfono para consultarlo en cualquier momento.

En nuestro sitio web www.clearsounds.com, usted podrá registrar su producto, descargar manuales complementarios y encontrar consejos para la identificación y resolución de problemas.

Debido a las características de la tecnología VOIP/banda ancha, los resultados pueden variar cuando el aparato se utilice con un servicio de VOIP/banda ancha.

Medidas de seguridad importantes

Lea y entienda el contenido de esta guía de instalación y manual de uso. Al utilizar el aparato telefónico, siempre tome las precauciones de seguridad mínimas para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales.

ADVERTENCIA: Observe todas las advertencias e instrucciones rotuladas en el teléfono.

ADVERTENCIA: El teléfono A55 de ClearSounds puede amplificar el volumen de la señal de sonido. Es importante que todos los posibles usuarios conozcan cómo manejar este aparato correctamente. Se recomienda poner el control de volumen en el nivel mínimo (Low) mientras el aparato no esté en uso y advertir a los demás usuarios que un nivel inadecuado de volumen podría provocar lesiones auditivas.

ADVERTENCIA: Para evitar posibles descargas eléctricas, no utilice este producto cerca de agua al bañarse en la tina o en la ducha, ni cuando tenga el cuerpo mojado. Por ejemplo, en las proximidades de una tina o lavatorio de baño, lavadero de cocina o tina de lavar ropa, en un sótano con humedad o cerca de una piscina. Si el teléfono cae dentro del agua, no trate de recuperarlo mientras no haya desconectado el cable de la línea de la roseta telefónica. No vuelva a conectar el teléfono mientras no se haya secado por completo.

ADVERTENCIA: Trate de no utilizar el teléfono durante tormentas eléctricas. Existe la remota posibilidad de que algún rayo o relámpago provoque una descarga eléctrica. Si hay tormenta eléctrica en la zona donde usted se encuentra, entonces existe la probabilidad de que se produzca una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: Antes de proceder a la limpieza del teléfono, desconéctelo del tomacorriente de pared. No aplique al teléfono limpiadores líquidos o en aerosol. Limpie el aparato con un trapo húmedo.

ADVERTENCIA: Jamás coloque ningún teléfono cerca de un aparato de calefacción descubierto o una rejilla de calefacción.

ADVERTENCIA: Ocasionalmente los cables eléctricos pueden recibir sobrecargas de tensión repentinas, por lo que se recomienda utilizar un estabilizador de tensión (protector de picos) con los aparatos eléctricos que se enchufan en un tomacorriente. El estabilizador de tensión impedirá que las sobrecargas eléctricas dañen el teléfono. Los estabilizadores de tensión son dispositivos sencillos que pueden conseguirse en cualquier ferretería.

ADVERTENCIA: No sobrecargue el tomacorriente de pared o los cables de extensión, pues ello aumenta las probabilidades de una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: Jamás introduzca objetos por la ranuras del teléfono, ya que podrían entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos o causar cortocircuitos en algunas piezas, lo cual generaría un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

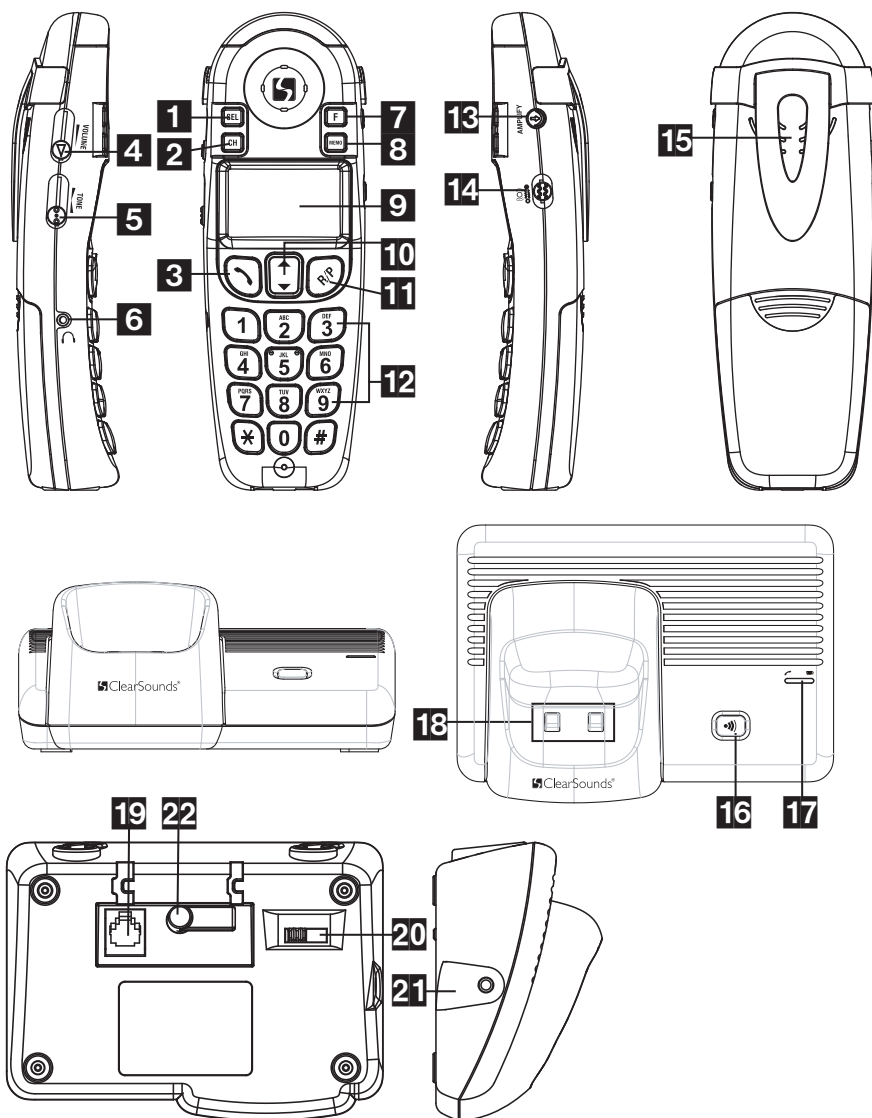
ADVERTENCIA: Coloque el teléfono sobre una superficie plana, de manera segura. Si el aparato cae, puede sufrir daños importantes.

ADVERTENCIA: No cubra las ranuras ni las aberturas de la unidad, ya que son necesarias para la ventilación y la protección contra el recalentamiento. Nunca coloque la unidad cerca de lugares calurosos donde no haya ventilación suficiente.

ADVERTENCIA: Desconecte el aparato del tomacorriente de la pared y llévelo a un técnico de servicio calificado si se presentan las siguientes condiciones:

- A daño o desgaste del cable eléctrico o su enchufe
- B derrame de líquido sobre el aparato
- C exposición del aparato a lluvia o agua
- D si el aparato no funciona normalmente al seguir las instrucciones. Regule el aparato utilizando únicamente los selectores señalados en las instrucciones de funcionamiento: así evitará tener que recurrir a técnicos calificados para que realicen reparaciones costosas.
- E caída o daño del aparato
- F cambio notorio del funcionamiento del aparato

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



- 1 Botón SEL (SELECCIONAR/ CONFIRMAR): Oprímalo para confirmar una acción o alguna opción seleccionada en la pantalla.
- 2 Botón CH (canal/registo): Oprímalo para cambiar de canal si se percibe interferencia.
- 3 (TALK) (hablar): Oprima este botón para responder, realizar o terminar una llamada.
- 4 Control del volumen del auricular: Sirve para poner el volumen del auricular en el nivel de audición deseado.

- 5 Control de tono del auricular: Sirve para regular el nivel de tono de frecuencia vocal en el auricular de manera que cada palabra sea claramente comprensible.
- 6 Terminal hembra de 2,5 mm para audífonos: Conecte aquí los audífonos para usar el aparato en modo de manos libres.
- 7 Botón F (TRANSFERIR/BORRAR): Oprímalo para responder una llamada en espera, si se cuenta con este servicio, o para cancelar una acción/entrada de dato o para borrar una llamada guardada en el identificador de llamadas.
- 8 Botón MEMO (PROGRAMACIÓN): Oprímalo para guardar números en la memoria o discar un número guardado.
- 9 Pantalla de cristal líquido: Muestra la actividad y la configuración del auricular. La función del identificador de llamadas es opcional.
- 10 Botón de flecha ASCENDENTE/DESCENDENTE: Oprímalo para seleccionar opciones o desplazarse por el menú.
- 11 Botón R/P (REDISCADO/PAUSA): Sirve para rediscar el último número marcado e introducir pausas. Oprímalo para volver a discar el último número que haya marcado. Para introducir una pausa en el discado.
- 12 Teclado con iluminación: El teclado se mantiene iluminado por 15 segundos tras retirar el auricular de la base. Para reactivar esta función en el modo de espera, oprima el botón ▲ o ▼ o el botón "MEMO" (programación). Para activarla mientras el teléfono está en uso, oprima cualquier tecla.
- 13 Botón amplificador: Activa/desactiva (ON/OFF) la amplificación adicional del auricular.
- 14 Selector del vibrador: Activa/desactiva (ON/OFF) el vibrador del auricular que funciona como indicador de timbrado.
- 15 Gancho de sujeción al cinturón: Para llevar el auricular en la cintura.
- 16 Botón con icono de buscador (PAGE): Oprímalo para ubicar el auricular. El auricular timbrará por 25 segundos aproximadamente y luego cancelará automáticamente la función de búsqueda.
- 17 Luz indicadora de carga: Se enciende cuando se coloca el auricular en la base para que se cargue. (ROJA)
- 18 Terminales/contactos de carga: Cargan las baterías internas del auricular. Mantenga el nivel óptimo de funcionamiento limpiándolos periódicamente sólo con un trapo húmedo.
- 19 Terminal hembra para línea telefónica: Para conexión con la roseta telefónica.
- 20 Selector del volumen de timbrado: Para programar el timbrado de la base en los niveles HI/MED/LO/OFF (alto/intermedio/bajo/desactivado).
- 21 Enchufe del vibrador: Para conexión a un vibrador opcional.
- 22 Conexión enchufable del adaptador: Para conectar el adaptador de CA a la base.
Selector de amplificación automática (dentro del compartimento de las baterías en el extremo inferior derecho. No se muestra).

Instalación de la base del teléfono

Escoja un punto de instalación próximo a un tomacorriente y a una roseta telefónica.

Las baterías del auricular DEBEN encontrarse instaladas en éste al iniciarse la primera carga del teléfono.

- 1 Conecte el adaptador de CA a la base, en la conexión enchufable de CA.
- 2 Enchufe el cable telefónico en la conexión telefónica de la base.
- 3 Retire la tapa del compartimento de las baterías deslizándola hacia abajo.
- 4 Inserte las 3 AAA baterías en el compartimento de batería – asegúrese de observar la polaridad correcta de las baterías.

Nota: Debería de activar el modo de autoamplificación antes de instalar las baterías en el compartimento.

- 5 Cierre el compartimento de las baterías deslizando la tapa hacia arriba, hasta que encaje firmemente en su lugar.
- 6 Retire la película de protección del identificador de llamadas antes de usar el teléfono por primera vez.

Carga de las baterías del auricular

- 1 Coloque el auricular en la base. La luz indicadora de carga emitirá una luz ROJA.
- 2 **IMPORTANTE:** Las baterías del auricular deben cargarse completamente durante 24 horas antes de utilizar el teléfono por primera vez.
- 3 Una vez que las baterías se hayan cargado completamente, verifique si hay tono de discado oprimiendo el botón TALK (hablar) del auricular.
- 4 Cuando coloque el auricular en la base, la luz indicadora de las baterías que aparece del lado derecho de la base se encenderá en forma intermitente y verificará el voltaje de las baterías para determinar si están completamente cargadas. Si las baterías están completamente cargadas, la luz indicadora se apagará después de 2 minutos; de lo contrario, continuará apareciendo en forma intermitente hasta que las baterías estén completamente cargadas y vuelvan al modo de espera (en ese momento, la luz indicadora se apagará).

Baterías bajas

Cuando las baterías del auricular se descarguen en el transcurso de una llamada, el aparato emitirá un sonido de advertencia (3 pitidos) y el icono de baterías bajas aparecerá en la pantalla del identificador de llamadas. Termine la llamada oprimiendo el botón para regresar al modo de espera y luego coloque el auricular en la base para que se recargue. Verifique que los puntos de carga hagan contacto y que el indicador de carga emita una luz ROJA. También es posible verificar el nivel de las baterías con el icono de carga de baterías. Este icono aparece cuando el teléfono se encuentra en modo de espera e indica el nivel de carga de las baterías. Si las baterías del auricular se descargan cuando no se encuentra en uso y está fuera de la base, el icono de baterías bajas aparecerá en la pantalla del identificador de llamadas. Recargue el auricular colocándolo en la base. Si no lo hace, el teléfono se desactivará por completo a las 4 horas y será necesario recargarlo por 24 horas antes de utilizarlo nuevamente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE: POR FAVOR LÉALA

Duración de las baterías

Si las baterías están totalmente cargadas, el teléfono podrá utilizarse durante 4 horas en modo de conversación o cerca de 8 días en modo de espera. La duración de las baterías en modo de conversación y de espera puede variar según las condiciones de uso.

Instalación del gancho de sujeción al cinturón

El auricular viene con un gancho de sujeción opcional que permite llevarlo en el cinturón.

- 1 Para colocar el gancho, deslícelo hacia abajo por las ranuras. Fíjelo introduciendo a presión las lengüetas en las ranuras.
- 2 Para retirar el gancho, levante uno de sus lados con la uña del pulgar y empújelo hacia atrás.

Registro del auricular del teléfono A55

Para configurar las funciones indicadas a continuación, hay que esperar 24 horas tras la carga inicial de las baterías.

Registro del auricular

El auricular está preconfigurado y codificado para comunicarse con la base. Si necesita volver a registrarlo o necesita auriculares adicionales, siga el procedimiento que se indica a continuación.

- 1 Asegúrese de que la base del aparato esté conectada en el tomacorriente de CA y en la roseta telefónica.
- 2 Retire el auricular de la base de carga y colóquelo cerca de la base

principal. Si tiene más de un auricular o está agregando nuevos auriculares, coloque los auriculares adicionales cerca de la base principal.

- 3 Mantenga presionado el botón /PAGE (buscar) de la base del aparato. Después de 3 segundos, oprima el botón "CH" del auricular. La unidad emitirá un pitido de confirmación, lo cual indica que se ha configurado el código y la pantalla mostrará la identificación del auricular HS-1 (auricular 1).
- 4 Si tiene más de un auricular, oprima el botón "CH" del auricular hasta que se produzca un pitido y la pantalla muestre la identificación HS-2. Si cuenta con un tercer auricular, repita el procedimiento. De lo contrario, suelte el botón /PAGE (buscar) de la base.

NOTA: El botón /PAGE (buscar) de la base del aparato debe mantenerse presionado durante todo el procedimiento. Al registrar múltiples auriculares, es importante que no levante el dedo del botón /PAGE (buscar) cuando oprime el botón CH para cada auricular.

Configurar su teléfono

En el modo de espera, oprima el botón "SEL" una sola vez. La pantalla de cristal líquido mostrará el mensaje PROGRAM (programación) para indicar que se ha ingresado en el modo de configuración.

LÍQUIDO [SEL 2]

Oprima el botón SEL y luego la tecla 2. La pantalla de cristal líquido mostrará el nivel de contraste configurado en ese momento CONTRAST ADJ X[X=1,2,3,4]. Oprima el botón ▲ o ▼ para llegar al nivel deseado y oprima el botón SEL (seleccionar/confirmar) una vez más para confirmar y salir.

CONFIGURACIÓN DEL TIMBRADO [SEL 3]

Oprima el botón SEL, luego la tecla 3. La pantalla indicará si en ese momento el timbrado está activado o desactivado (RING ON/OFF). Oprima el botón ▲ o ▼ para activar/desactivar la función de timbrado. Oprima el botón SEL una vez más para confirmar y salir. Debe escucharse un pitido de confirmación.

CONFIGURACIÓN DE FECHA Y HORA [SEL 4]

Oprima el botón SEL, luego la tecla 4, la pantalla de cristal líquido mostrará SET TIME (configurar hora) y el mes aparecerá en forma intermitente. Oprima el botón ▲ o ▼ para obtener el mes deseado. Luego oprima el botón SEL para confirmar e ingresar el siguiente dato (la secuencia es MES-DÍA-HORA-MINUTO). Después de configurar la fecha y la hora correctas, oprima el botón SEL para confirmar. Debe escucharse un pitido de confirmación.

CONFIGURACIÓN DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL SONIDO DEL TECLADO [SEL 5]

Oprima el botón SEL y luego la tecla 5. Oprima el botón ▲ o ▼ para seleccionar Beep On (pitido activado) o Beep Off (pitido desactivado). Luego oprima el botón SEL (seleccionar/confirmar) para confirmar.

CONFIGURACIÓN DE AMPLIFICACIÓN AUTOMÁTICA

Activación de la amplificación automática

Sirve para que el amplificador del auricular regrese AUTOMATICAMENTE a la última configuración de volumen cada vez que se utilice el auricular, sin necesidad de oprimir el botón "AMPLIFY" (amplificar).

Basta con mover hacia arriba (a la posición de activación ON) el selector "AUTO AMPLIFY" (amplificación automática) que se encuentra en el compartimento de las baterías, ayudándose con la punta de un lápiz. Cuando el selector "AUTO AMPLIFY" (amplificación automática) está en la posición de activación (ON), no es necesario oprimir el botón "AMPLIFY" (amplificar) ubicado al costado del auricular. En el transcurso de una llamada, es posible desactivar (OFF) momentáneamente la función AUTO AMPLIFY (amplificación automática) y restablecerla (ON) oprimiendo el botón "AMPLIFY" (amplificar). Cuando se encienda la luz indicadora, la función AMPLIFY (amplificar) estará activada.

Desactivación de la amplificación automática

Sirve para poner el auricular en modo normal, de manera que regrese a los niveles de sonido normales al colgarse el teléfono. Esta funcionalidad permite utilizar el teléfono a las personas que no requieren amplificación.

Mueva hacia abajo (a la posición de desactivación OFF) el selector de "AUTO AMPLIFY" (amplificación automática) que se encuentra dentro del compartimento de las baterías. La función de amplificación se desactivará automáticamente cada vez que se utilice el teléfono. En este caso, será necesario activar la función temporalmente oprimiendo el botón "AMPLIFY" (amplificar).

Cuidado: Cuando el selector de "AUTO AMPLIFY" (amplificación automática) se encuentra en la posición activado (ON), el volumen del auricular se mantiene en un nivel alto. Para proteger a quienes no sufren de pérdida auditiva, sugerimos poner el selector en la posición de desactivación (OFF). Se puede volver a activar (ON) la función de amplificación adicional oprimiendo el botón "AMPLIFY" (amplificar).

Configuración del vibrador del auricular

Con esta función, el auricular vibra cada vez que ingresa una llamada. Cuando se recibe una llamada, puede activarse el modo de vibración moviendo el selector hacia arriba (a la posición de activación ON), y el auricular vibrará

o temblará. Para desactivar esta función, mueva el selector a la posición OFF (hacia abajo).

Función de transferencia (FLASH) (F)

Oprima este botón para responder una llamada entrante si cuenta con el servicio de llamada en espera (debe contratarlo a través de su compañía telefónica local).

FUNCIONES BÁSICAS

Para realizar una llamada

Oprima el botón TALK (hablar) y espere hasta escuchar el tono de discado.

Marque el número telefónico.

Nota: Al usar el servicio de llamada en espera, mientras mantiene una comunicación, puede oprimir el botón F para pasar a otra llamada.

Para recibir una llamada

Para recibir una llamada, simplemente descuelgue el auricular y oprima el botón TALK (hablar).

Para finalizar una llamada

Simplemente oprima el botón TALK (hablar).

Función de discado previo

Con el teléfono en modo de espera, disque el número deseado. Puede oprimir F para borrar cualquier número que haya ingresado por error.

Si el número telefónico es correcto, oprima el botón TALK (hablar) para discarlo.

Rediscado del último número marcado

Oprima el botón TALK (hablar), luego oprima el botón R/P (rediscado/pausa) para volver a marcar rápidamente el último número que se discó.

Botón CH

Durante la conversación, el teléfono rastrea automáticamente el canal más despejado. Si aun así escucha ruido o estática, oprima el botón CH para encontrar un canal más despejado.

NOTA: El aparato rastrea un canal en aproximadamente 2 segundos.

Función de pausa

Esta función le permite introducir una pausa temporal durante una secuencia de discado. Por ejemplo, al usar una tarjeta de llamadas,

los sistemas de algunas compañías telefónicas no registran todo el número, sino que es necesario insertar una pausa entre el número de tarjeta y el número de teléfono. Para introducir una pausa, use el botón R/P. 1-800-123-4567 R/P 1-800-965-9043. De esta manera, el sistema de la compañía telefónica tiene tiempo suficiente para registrar los números y completar la llamada.

Advertencia de batería baja y desactivación de protección

Cuando el voltaje de la batería esté bajo, se encenderá el icono de baterías bajas. También se emitirá el sonido de advertencia de baterías bajas si el auricular está en el modo de conversación. Para regresar al modo de espera, puede oprimir el botón TALK (hablar) y luego volver a colocar el teléfono en la base para recargarlo.

Advertencia de fuera del radio de alcance

En el modo de conversación, cuando el auricular se aleje demasiado de la base, se producirá un tono que advertirá al usuario que ha transpuesto el radio de alcance. Deberá aproximarse a la base. De lo contrario, el auricular regresará automáticamente al modo de espera después de aproximadamente 20 segundos. Cuando el auricular emita un sonido, oprima el botón **⏏** para regresar al modo de espera.

Transferencia de línea

Si se configuran auriculares adicionales para funcionar con la base:

- 1 Durante una conversación telefónica, oprima el botón SEL y el número de auricular. La línea se pondrá en espera y ambos auriculares timbrarán. Mientras la llamada esté en espera, la persona que llama escuchará una melodía.
- 2 Oprima el botón de hablar o "TALK button" del auricular receptor para responder la llamada automáticamente después de recibir el timbre de transferencia de llamada.
- 3 Si el usuario del otro auricular no desea responder la llamada cuando suena el timbrado de transferencia, oprima el botón TALK (hablar) para cancelar la transferencia de llamada.
- 4 Si no se contesta por ninguno de los dos auriculares en un lapso de 30 segundos, la línea se desconectará automáticamente.

NOTA: Sólo puede usarse un auricular por vez.

Búsqueda

Oprima el botón PAGE (buscar) para buscar el auricular.

Oprima el botón PAGE (buscar) una vez más para cancelar la función de búsqueda.

Si no oprime de nuevo el botón PAGE (buscar), el auricular timbrará durante aproximadamente 25 segundos, al cabo de los cuales la búsqueda terminará automáticamente.

DIRECTORIO TELEFÓNICO

Guardar nombres y números en el directorio telefónico

La memoria tiene capacidad para almacenar hasta 60 nombres y números.

Agregar nombres y números al teléfono

- 1 En el modo de espera, ingrese el número que desea guardar a través del teclado.
- 2 Oprima el botón MEMO (programación). La pantalla de cristal líquido mostrará la palabra NAME (nombre).
- 3 Ingrese el nombre a través del teclado. Si el siguiente carácter está en la misma tecla que el anterior (p. ej., K, L), deberá esperar aproximadamente 2 segundos para ingresar el siguiente carácter. Puede oprimir el botón F para borrar cualquier letra que haya ingresado por error. Oprima "1" para ingresar un espacio.
- 4 Oprima el botón MEMO (programación) para confirmar. El aparato emitirá un pitido de confirmación.

Copiar números del identificador de llamadas al directorio telefónico:

- 1 En el modo de espera, oprima varias veces el botón ▲ o ▼ hasta encontrar, en el identificador de llamadas, el número que se desea agregar.
- 2 Si el número tiene el nombre de la persona que llamó, oprima el botón MEMO (programación) para guardarlo. Si el número no tiene el nombre de la persona que llamó, oprima el botón MEMO (programación) y, a continuación, ingrese el nombre. Una vez digitado el nombre, oprima nuevamente el botón MEMO (programación) para guardarlo.

Revisar nombres y números en el directorio telefónico

En el modo de espera, oprima el botón MEMO (programación). La pantalla de cristal líquido mostrará el número total de registros.

Existen tres métodos para revisar los registros:

- 1 Oprimir el botón ▲ o ▼ para revisar los registros.
- 2 Ingresar el nombre de la persona que llamó y luego oprimir el botón MEMO (programación) para revisar el registro que coincida con ese nombre.

- 3 Ingresar el primer carácter del nombre de la persona que llamó y luego oprimir el botón **MEMO** (programación). La pantalla de cristal líquido mostrará los registros coincidentes: deberá oprimir el botón **▲** o **▼** para obtener el registro deseado.

Modificar nombres y números del directorio telefónico

- 1 Busque el registro que desea modificar. Consulte la sección "Revisar nombres y números en el directorio telefónico" para obtener más detalles.
- 2 Oprima el botón **SEL** para ingresar en el modo de modificación. El último dígito del número comenzará a aparecer en forma intermitente.
- 3 Ingrese el nuevo número a través del teclado. De ser necesario, oprima el botón **F** para borrar los dígitos que haya marcado por error.
- 4 Oprima el botón **MEMO** (programación) para confirmar e introducir la modificación del nombre.
- 5 Ingrese el nuevo nombre a través del teclado. De ser necesario, oprima el botón **F** para borrar los caracteres que haya marcado por error. Oprima **"1"** para ingresar un espacio.
- 6 Oprima el botón **MEMO** (programación) para confirmar. El aparato emitirá un pitido de confirmación.

Discado de un número desde el directorio telefónico

- 1 Busque el número que desea discar. Consulte la sección "Revisar nombres y números en el directorio telefónico" para obtener más detalles.
- 2 Oprima el botón **TALK** (hablar) para discar.

Borrar todos los registros del directorio telefónico

- 1 En el modo de espera, oprima el botón **MEMO** (programación). La pantalla de cristal líquido mostrará el número total de registros.
- 2 Oprima el botón **F** dos veces y se borrarán todos los registros.

Borrar un solo registro del directorio telefónico

- 1 En el modo de espera, oprima el botón **MEMO** (programación). La pantalla de cristal líquido mostrará el número total de registros.
- 2 Oprima el botón **▲** o **▼** para seleccionar el nombre y el número que desea borrar.
- 3 Oprima el botón **F** dos veces y se borrará el registro seleccionado.

FUNCIONAMIENTO DEL IDENTIFICADOR DE LLAMADAS

Revisión de la lista del identificador de OPERACIÓN DEL IDENTIFICADOR DE LLAMADAS

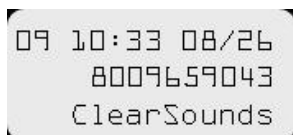
- 1 Oprima el botón ▲ o ▼ y la pantalla de cristal líquido mostrará la cantidad total de números del identificador de llamadas y números nuevos. (ALL XX NEW XX)
- 2 Oprima el botón ▲ o ▼ para revisar los números de otras personas que llamaron.

Discado de los números del identificador de llamadas

Durante el proceso de revisión, oprima el botón ⏏ para discar el número que muestra la pantalla de cristal líquido.

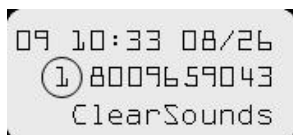
Oprima el botón ▲ o ▼ para revisar los números de otras personas que llamaron.

Si el número del identificador de llamadas supera los 7 dígitos, puede discar el número de diferentes maneras.



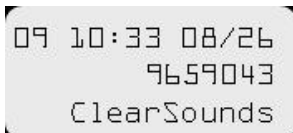
09 10:33 08/26
8009659043
ClearSounds

Oprima la tecla 1 para discar el número que se indica con el 1.



09 10:33 08/26
① 8009659043
ClearSounds

Oprima la tecla 7 para discar los últimos 7 dígitos.



09 10:33 08/26
9659043
ClearSounds

Para uso fuera de los Estados Unidos

- 1 Oprima la tecla 0 para discar el número que se indica con el 0.
- 2 Oprima la tecla 8 para discar los últimos 8 dígitos.

Borrar todos los registros del directorio telefónico

- 1 En el modo de espera, oprima el botón MEMO (programación). La

- pantalla de cristal líquido mostrará el número total de registros.
- 2 Oprima el botón F dos veces y se borrarán todos los registros.

Borrar un solo registro del directorio telefónico

- 1 En el modo de espera, oprima el botón MEMO (programación). La pantalla de cristal líquido mostrará el número total de registros.
- 2 Oprima el botón ▲ o ▼ para seleccionar el nombre y número que desea borrar.
- 3 Oprima el botón F dos veces y se borrará el registro seleccionado.

Identificador de llamadas/Llamada en espera

Si ha contratado el servicio de llamada en espera de su compañía telefónica local, el aparato indicará el nombre y el número de la segunda persona que llama mientras usted esté comunicado con la primera persona que llamó. Para contestar la segunda llamada, oprima el botón F. Terminada la llamada, oprima este botón una vez más para reanudar la primera comunicación.

INFORMACIÓN BÁSICA

Compatibilidad con prótesis auditivas

El teléfono A55 de ClearSounds puede utilizarse en combinación con prótesis auditivas e implantes cocleares provistos de bobina telefónica "T-coil" (bobina T). Coloque el "selector" T de la prótesis auditiva en la posición "T". Sostenga el auricular cerca de la prótesis auditiva.

La tecnología basada en una frecuencia de 900 MHz permite que los teléfonos inalámbricos:

- 1 Funcionen con un mayor radio de alcance
- 2 Tengan una mayor capacidad de penetración de obstáculos
- 3 Aprovechen la energía con mayor eficiencia
- 4 Prolonguen la duración de las baterías
- 5 Produzcan sonido de mejor calidad en general
- 6 Sean menos sensibles a las interferencias

Radio de alcance

Este teléfono inalámbrico funciona dentro de los límites máximos de energía eléctrica permitidos por la Federal Communications Commission (autoridad federal de comunicaciones de EE.UU., FCC por sus siglas en inglés). Aun así, este auricular y su base pueden comunicarse sólo dentro de determinada distancia, que puede variar en función de la ubicación de ambos, el clima y la estructura del local donde se utilicen. De ser posible, ubique la base en un lugar alto, en el centro de la habitación, alejado de estructuras que puedan causar obstrucción, tales como paredes. También se recomienda colocar la base lejos de artefactos eléctricos tales

como televisores, computadoras u otros teléfonos inalámbricos.

Función de conexión de audífonos

Este teléfono puede usarse en la modalidad de manos libres cuando se conectan audífonos de 2,5 mm (no vienen incluidos con el teléfono). Para conectar los audífonos, enchúfelos en la CONEXIÓN DE AUDÍFONOS ubicada en el lado izquierdo del auricular. Cuando se conectan los audífonos, el volumen de éstos se regula con el teléfono y el receptor y el micrófono del auricular quedan desconectados. Para recibir y efectuar llamadas, siga las instrucciones que aparecen en las secciones RESPONDER UNA LLAMADA y REALIZAR UNA LLAMADA.

NOTA: *Cuando se enchufan los audífonos en la CONEXIÓN DE AUDÍFONOS, el micrófono y el altoparlante del auricular inalámbrico quedan desconectados automáticamente. Para que el auricular regrese al modo de uso normal, desconecte los audífonos.*

Pedido de audífonos o de adaptador para auxiliares auditivos: Los audífonos pueden adquirirse en la mayoría de los establecimientos minoristas de venta de equipo telefónico. Alternativamente, comuníquese con ClearSounds Communications llamando al 800-965-9043 o ingresando en el sitio web www.clearsounds.com. Recomendamos utilizar el adaptador a baterías con amplificación de audio de ClearSounds o uno de nuestros productos ClearLink.

Amplíe su sistema A55 de ClearSounds

La base admite hasta 2 auriculares adicionales. Para pedir auriculares adicionales ampliables (modelo CS-A50E) dentro de los EE.UU., comuníquese con ClearSounds Communications llamando al 800-965-9043 (accesible para personas con discapacidad visual) o al 800-814-5359 (accesible para personas con discapacidad auditiva).

El teléfono A55 de ClearSounds cuenta con un sistema de seguridad por codificación digital que bloquea el uso no autorizado de la línea telefónica a través de otro teléfono inalámbrico ubicado en las proximidades. El sistema tiene, tanto en la base como en el(los) auricular(es), su propia señal de identificación creada por microcomputadoras.

Ruido

En la mayoría de los hogares se genera, en uno u otro momento, ruido por impulsos eléctricos. Este ruido se intensifica durante las tormentas eléctricas. Existen ciertos tipos de artefactos eléctricos, como luminarias con reductor de iluminación, focos fluorescentes, motores y ventiladores, que también generan impulsos de ruido. Debido a que las radiofrecuencias son sensibles a estos impulsos de ruido, es posible que, de vez en cuando, los escuche en el auricular. Por lo general, se trata de una molestia mínima que no debe interpretarse como un defecto del sistema.

Radio de alcance

El uso de frecuencias hace que la ubicación de la base del teléfono influya en el radio de alcance del aparato. Pruebe con varios puntos de ubicación de su hogar u oficina y elija aquel que genere la señal más limpia hacia el auricular.

Interferencia

Los circuitos electrónicos activan un relé que permite la conexión entre el teléfono inalámbrico y la línea telefónica. Estos circuitos funcionan dentro del espectro de radiofrecuencias. Si bien el aparato cuenta con varios circuitos protectores para evitar señales no deseadas, posiblemente habrá períodos en que estas señales no deseadas ingresarán en la base. De ser éste el caso, quizás escuche chasquidos o la activación del relé cuando el auricular no esté en uso. Si esta interferencia es frecuente, puede reducirse a niveles mínimos o eliminarse cambiando la ubicación de la base.

NOTA: Este teléfono inalámbrico establece radiocomunicación entre el auricular y la base, por lo que no es posible garantizar la privacidad de la conversación. Existen dispositivos, como otros teléfonos inalámbricos, que pueden interferir con el funcionamiento de este teléfono o provocar ruido durante su utilización. Las unidades no provistas de codificación de acceso pueden ser interceptadas por otros sistemas de radiocomunicación. Los teléfonos inalámbricos no deben provocar interferencia en servicios de radio autorizados.

Precauciones generales

- 1 No deje caer ni golpee la unidad.
- 2 Sacúdale el polvo con frecuencia. Desconecte el teléfono y pásele un trapo suave ligeramente humedecido para retirar la suciedad. Para evitar dañar el aparato, **NUNCA** limpie ninguna de sus partes con abrasivos o disolventes concentrados.
- 3 No exponga el aparato a la luz del sol directa.
- 4 No instale el teléfono en lugares con humedad excesiva.
- 5 Mantenga el aparato fuera de todo contacto con agua (p. ej., baño, lavadero de cocina, piscinas, etc.) para evitar descargas eléctricas.

Si experimenta algún problema con el teléfono A55 de ClearSounds, pruebe las sugerencias que aparecen a continuación antes de llamar para pedir ayuda. Para comunicarse con el Servicio al Cliente, llame al 1-800-965-9043 V (accesible para personas con discapacidad visual) o al 1-888-814-5359 (accesible para personas con discapacidad auditiva). Conserve la factura como comprobante de compra del aparato.

1. Si el teléfono no funciona en absoluto, realice primero las siguientes verificaciones:

- Regule el volumen.
- Cerciórese de que el adaptador de CA esté enchufado en un tomacorriente no controlado por interruptor de pared.
- Asegúrese de que el adaptador de CA esté bien conectado en la base y en el tomacorriente con salida de CA.
- Asegúrese de que el cable de la línea telefónica esté bien enchufado en la base y en la roseta telefónica.
- Asegúrese de haber instalado las baterías correctamente.
- Asegúrese de que las baterías hayan sido cargadas por 24 horas antes del primer uso.
- Asegúrese de contar con el servicio de discado por tonos.
- Asegúrese de estar dentro del radio de alcance de la base.
- Asegúrese de haber descolgado el auricular.
- Restablezca el código de seguridad colocando el auricular en la base por un lapso de 5 a 10 segundos.

Si las sugerencias anteriores no resuelven el problema, intente solucionarlo reiniciando el auricular y la base:

- 1 Desconecte la base del suministro de corriente
- 2 Retire las baterías del auricular
- 3 Espere unos cuantos minutos
- 4 Conecte la base al suministro de corriente
- 5 Introduzca las baterías en el auricular
- 6 Coloque el auricular en la base para reiniciarlo

2. Si escucha un doble pitido al tratar de usar el auricular:

- Posiblemente esté fuera del radio de alcance. Aproxímese a la base e intente de nuevo.
- Si la aproximación a la base no resuelve el problema, intente solucionarlo reiniciando el auricular y la base siguiendo las instrucciones que aparecen anteriormente.

3. Si el teléfono no timbra cuando se recibe una llamada:

- Asegúrese de haber activado el timbrado del auricular.
- Asegúrese de que el cable de la línea telefónica esté bien enchufado en la base y en la roseta telefónica.

- Cercíorese de que el adaptador de CA esté bien enchufado en un tomacorriente no controlado por interruptor de pared.
- Posiblemente esté demasiado lejos de la base; aproxímese.
- Quizás la línea telefónica tenga demasiadas extensiones y esto impide que todas timbren. Intente solucionarlo desconectando algunas extensiones.

4. Si escucha ruido o interferencia al usar el teléfono:

- Posiblemente esté fuera del radio de alcance. Aproxímese a la base.
- Oprima y suelte el botón "CH" para pasar a cualquier otro de los canales disponibles.
- Los artefactos domésticos conectados al circuito donde también está conectada la base provocan interferencia ocasionalmente. Intente solucionar el problema enchufando el artefacto o la base en otro tomacorriente.
- El uso del auricular cerca de artefactos electrodomésticos (hornos microondas, computadoras, televisores, equipos estereofónicos, juegos y máquinas de fax) ocasionalmente provoca interferencia. Aléjese de estos artefactos mientras use el auricular.
- Intente solucionarlo cambiando la ubicación de la base.
- Si los botones no funcionan, coloque el auricular en la base durante 15 segundos como mínimo.
- Asegúrese de que las baterías del auricular estén completamente cargadas.

5. El teléfono no retiene la carga de las baterías:

- Verifique que los contactos de carga del auricular y de la base no tengan polvo ni suciedad.
- Limpie los contactos con un paño suave.
- Si es necesario, cambie la batería del auricular.

6. Si, al utilizar el teléfono, escucha que su llamada se cruza con otras:

- Oprima el botón "CH" para pasar a otro canal.
- Desconecte la base de la roseta telefónica y enchufe un teléfono no inalámbrico. Si aun así continúa el cruce con otras llamadas, probablemente el problema radique en el cableado o el servicio local. Llame a la compañía de teléfonos que le suministra la línea.

7. Si pierde una llamada tras un cambio de canal:

- Probablemente estuvo casi fuera del radio de alcance. Aproxímese a la base antes de cambiar de canal. Antes de realizar otra

llamada, mantenga el auricular en la base durante por lo menos 15 segundos.

8. Si la pantalla muestra el indicador de BATERÍAS BAJAS:

- Es necesario recargar las baterías.

LA FCC LE INFORMA:

Su nuevo producto está registrado ante la Federal Communications Commission (FCC), que es la autoridad reguladora de dispositivos de telecomunicaciones y equipos eléctricos de EE.UU. Este producto cumple con las normas contenidas en la parte 68 del reglamento de la FCC. La FCC nos exige que le facilitemos la siguiente información:

Conexión y uso con la red de telefonía nacional

La FCC exige que usted conecte su producto a la red de telefonía nacional a través de una roseta o terminal telefónico. La roseta o terminal telefónico al que se conecte el teléfono debe ser de tipo RJ-11C o RJ-11W según el USOC (código uniforme de pedido de servicio). Este equipo no debe utilizarse con un servicio de línea compartida ni con líneas telefónicas de uso con monedas.

Notificación a la compañía telefónica

La FCC le exige que facilite la siguiente información a la compañía telefónica de su localidad cuando ésta la solicite: (a) la "línea" a la que se conectará el aparato telefónico (es decir, el número telefónico) y (b) el número de registro del aparato telefónico en la FCC y el número de equivalencia de dispositivos de llamada (REN, por sus siglas en inglés). Estos números se encuentran en la base o parte posterior del aparato telefónico. El REN permite determinar el número máximo de dispositivos de llamada conectados a una línea telefónica que timbrarán al llamar a ésta. En la mayoría de las áreas, aunque no en todas, la suma de todos los REN debe ser 5 o menos. Es posible que desee comunicarse con la compañía telefónica de su localidad para obtener información sobre este punto.

Instrucciones para la reparación

De acuerdo con la FCC, si se determina que el aparato telefónico está funcionando mal, no lo utilice y manténgalo desconectado de la roseta telefónica hasta que se corrija el problema. El aparato telefónico podrá ser reparado sólo por el fabricante o sus representantes autorizados u otros autorizados por la FCC. Siga el procedimiento de reparación contenido en la sección "*Garantía limitada*".

Derechos de la compañía telefónica

Si su producto está provocando daños en la red de telefonía, la compañía telefónica quizás descontinúe el servicio telefónico que usted ha contratado. De ser posible, le avisará antes de interrumpir el servicio. Si no es factible avisarle por anticipado, se le dará la oportunidad de corregir el problema

y se le informará sobre su derecho a presentar una queja ante la FCC a la brevedad posible. La compañía telefónica puede modificar sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos en una forma que podría afectar el buen funcionamiento del producto que usted ha adquirido. Si esta modificación es programada, se le notificará.

Información sobre interferencias: parte 15 del reglamento de la FCC

Algunos aparatos telefónicos generan, utilizan y pueden irradiar energía de radiofrecuencia y, si no son instalados y utilizados apropiadamente, pueden provocar interferencia en la recepción de señales de radio y TV. Su producto ha sido sometido a pruebas que indican que cumple con las normas aplicables a un dispositivo digital de clase B, las cuales se especifican en la parte 15 del reglamento de la FCC. Estas especificaciones tienen por objeto ofrecer una protección razonable contra este tipo de interferencia en una instalación residencial. No obstante, no existe garantía alguna de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si al ser utilizado, su producto interfiere con la recepción de señales de radio o TV, usted podría corregir la interferencia adoptando una de las medidas indicadas a continuación o todas ellas: (a) Reorientar la antena receptora de señales de TV o radio, si hacerlo es seguro. (b) De ser posible, reubicar el televisor, radio u otro receptor con respecto al aparato telefónico. (c) Si su aparato telefónico funciona con corriente alterna (CA), conéctelo a un tomacorriente con salida de CA que no forme parte del circuito utilizado por el radio o televisor.

DECLARACIÓN DE LA INDUSTRIA DE CANADÁ CS03

Este producto cumple con las especificaciones técnicas aplicables de la Industria de Canadá. Esto es confirmado por el número de un registro. La abreviatura, IC antes de el número de registro significa que el registro fue realizado basado en un Declaración de Conformidad que indicaba que las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá fueron resueltas. Esto no implica que la Industria de Canadá ha aprobado el equipo.

Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que es permitido ser conectado con las instalaciones de la compañía local de telecomunicaciones. El equipo debe de ser instalado usando un método aceptable de conexiones. El cliente debe estar enterado que la conformidad con las condiciones antedichas puede no prevenir la degradación del servicio en algunas situaciones.

La reparación del equipo certificado debiera ser realizada a travez de una facilidad Canadience de mantenimineto autorizada que ha sido designada por el proveedor. Cualquier reparación ó alteración hecha por el usuario de este equipo, o si el equipo funciona incorrectamente, pueden dar causa a la compañía de telecomunicaciones para solicitar

al usuario desconectar el equipo.

¡Advertencia! Los usuarios deben procurar no hacer tales conexiones por sí mismos, sino deben ponerse en contacto con las autoridades apropiadas de inspección de electricidad, o con un electricista apropiado.

PRECAUCIÓN: El número de equivalencia del campanero (REN) asignado a cada terminal del dispositivo proporciona una indicación del número máximo de las terminales permitidas a ser conectadas con una interfaz del teléfono.

La terminación de una interfaz puede consistir en cualquier combinación de los dispositivos que no excedan de 5 que estén sujetos solamente al requerimiento equivalente a la suma de los números del campanero de todos los dispositivos. Una indicación alternativa del REN es el número de la carga (LN); este número se debe dividir por 20 para aproximar la equivalencia del REN. El número de REN de esta unidad se indica en la parte de abajo de su contestador automático.

Si en su hogar a sido conectado un equipo especializado de alarma a su línea telefónica, asegure que la instalación de TALK500 no inhabilita su equipo de alarma. Si usted tiene preguntas sobre qué podría inhabilitar el equipo del alarma, consulte a su compañía del teléfono o a instalador calificado.

Este aparato digital de clase B se conforma con ICES-003 Canadiense.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Este producto cuenta con la garantía de ClearSounds contra defectos en la fabricación, los materiales o la mano de obra, en condiciones de uso normales durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Si se le presenta algún problema, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente o visite nuestro sitio web en www.clearsounds.com.

Guarde su comprobante de compra para demostrar la fecha en que adquirió el aparato en caso de que requiera el servicio previsto en la garantía.

Durante un período de un año contado a partir de la fecha de compra, ClearSounds Communications™ reparará o reemplazará (de acuerdo a nuestro propio criterio) el teléfono si se detectara algún defecto de material o mano de obra. Si decidimos reemplazar el teléfono, lo haremos con un aparato nuevo o reacondicionado del mismo tipo o de tipo similar. La garantía aplicable a la reparación o reemplazo tendrá validez por 90 días o lo que reste del período de garantía (a partir de la fecha de compra original), el plazo que sea mayor.

La garantía no cubre accidentes, negligencia o rotura de piezas. Es decir, no cubre daños que se produzcan durante el envío o que sean el resultado de incumplimiento de las instrucciones, uso incorrecto, incendio, inundación, uso de accesorios no compatibles, desastres naturales o fallas de servicio de la compañía telefónica. Este aparato no puede ser abierto ni desarmado por quien no sea representante autorizado de ClearSounds Communications. Si se abre el teléfono, se invalidará cualquier garantía escrita o implícita.

ClearSounds Communications™ no se hará responsable del tiempo perdido, inconvenientes, la pérdida de uso del teléfono CS-A55, daños materiales causados por este mismo aparato o cualquier daño emergente.

Los costos de envío deberán ser pagados por adelantado y el producto deberá empacarse apropiadamente para su envío.

IMPORTANTE: SU FACTURA O RECIBO ES PARTE DE LA GARANTÍA Y DEBERÁ CONSERVARSE Y PRESENTARSE EN CASO DE UN RECLAMO EFECTUADO EN TÉRMINOS DE LA GARANTÍA.

Servicio en los Estados Unidos
ClearSounds Communications

Attention: Repair Center
[Centro de reparaciones]
8160 S Madison Street
Burr Ridge, IL 60527
USA
800-965-9043



ClearSounds®

Escuche lo bueno que
puede ofrecer la vida

Servicio en CANADÁ
ClearSounds Canada

Attention: Repair Center
[Centro de reparaciones]
220 Donaghy Ave
North Vancouver, BC
CANADÁ V7P 2L5
800-965-9043

Visite nuestro sitio web www.Clearsounds.Com para obtener
información adicional y descargar manuales
e información complementarios.



ClearSounds®

Hear how good life can be

CS-A55



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Félicitations pour l'achat du Téléphone CS-A55 de ClearSounds Communications^{MC}. Veuillez lire attentivement le présent Manuel de l'utilisateur, qui vous assurera de tirer le maximum de votre téléphone. Rangez-le près du téléphone pour consultation rapide.

Consultez notre site Web à l'adresse www.clearsounds.com. pour : enregistrer votre produit, télécharger des manuels supplémentaires et consulter les conseils de dépannage.

En raison de la nature des technologies VoIP et des réseaux à large bande, les résultats peuvent varier lorsque vous utilisez des services faisant appel à ces technologies.

Importantes consignes de sécurité

Prenez le temps de lire et de bien comprendre le Guide d'installation et le Manuel de l'utilisateur. Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, vous devez toujours prendre certaines précautions de sécurité élémentaires pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures.

MISE EN GARDE : Respectez toutes les mises en garde, directives et consignes inscrites sur le téléphone.

MISE EN GARDE : Le Système ClearSounds A55 peut amplifier les sons à un volume élevé. Il importe donc de bien expliquer son mode d'emploi aux utilisateurs potentiels. Il est recommandé de régler la commande de volume au minimum (Low) lorsque l'appareil n'est pas en fonction et de prévenir les autres utilisateurs des risques de dommages auditifs associés à un mauvais emploi.

MISE EN GARDE : Pour éviter les risques d'électrocution, évitez d'utiliser ce produit près de l'eau ou pendant que vous prenez un bain ou une douche ou lorsque vous êtes mouillé. Par exemple près d'un bain, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol détrempé ou près d'une piscine. Si le téléphone devait tomber à l'eau, ne tentez pas de l'en retirer tant que vous n'aurez pas débranché le cordon de la prise murale modulaire. Laissez sécher l'appareil complètement avant de le brancher de nouveau.

MISE EN GARDE : Évitez d'utiliser le téléphone durant les orages. L'éclair peut comporter un faible risque d'électrocution. Si l'orage se trouve dans votre secteur immédiat, il y a risque d'électrocution.

MISE EN GARDE : N'utilisez pas le téléphone si vous présumez qu'il y a une fuite de gaz dans votre secteur. Les contacts électriques du téléphone peuvent provoquer une étincelle susceptible d'enflammer le gaz issu de la fuite si ce dernier est en concentration suffisante.

MISE EN GARDE : Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeur liquide ou en aérosol

sur l'appareil téléphonique. Utilisez plutôt un linge humide pour le nettoyer.

MISE EN GARDE : Ne jamais placer un téléphone à proximité d'un élément radiateur ou d'une bouche de chaleur.

MISE EN GARDE : Il peut arriver qu'une surtension survienne inopinément dans les circuits électriques. On recommande donc d'utiliser un dispositif suppresseur de surtension lorsque vous branchez un appareil électrique dans une prise. Le suppresseur de surtension empêche que les sautes de courant n'endommagent votre téléphone. Les suppresseurs de surtension sont de petits appareils en vente dans la plupart des quincailleries.

MISE EN GARDE : Évitez de surcharger les prises murales ou les rallonges, car cela peut accroître le risque d'incendie ou d'électrocution.

MISE EN GARDE : Ne jamais pousser un objet quelconque à l'intérieur de l'appareil à travers les fentes du boîtier. Il pourrait alors se produire un contact avec des points de tension dangereux ou un court-circuit pouvant résulter en un risque d'incendie ou d'électrocution.

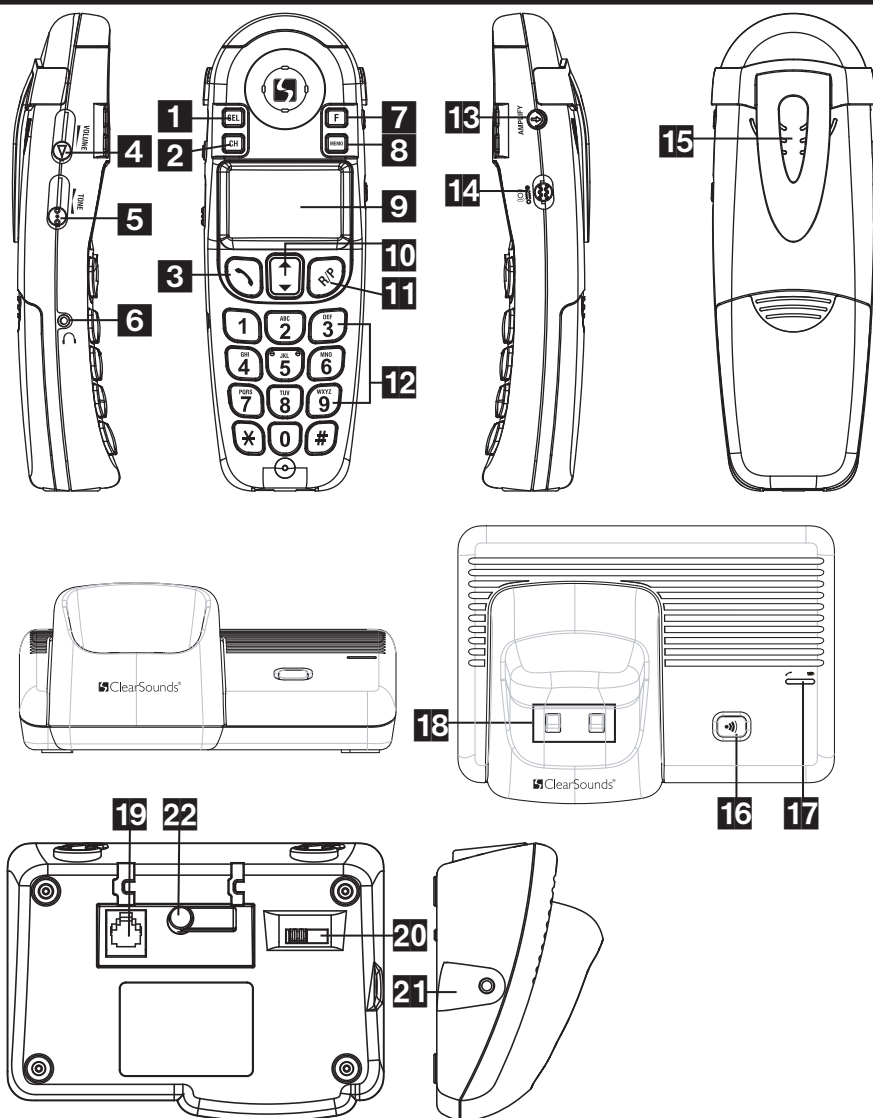
MISE EN GARDE : Installez cet appareil solidement sur une surface stable. Des dommages importants peuvent survenir si l'appareil tombe ou est échappé.

MISE EN GARDE : Ne recouvrez pas les fentes et les ouvertures de l'appareil, qui sont nécessaires pour assurer sa ventilation et pour l'empêcher de surchauffer. N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur s'il n'y a pas une ventilation suffisante.

MISE EN GARDE : Débranchez cet appareil de la prise murale et adressez-vous à du personnel de réparation qualifié, lorsque les situations suivantes se produisent :

- A Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- B Si du liquide est entré en contact avec l'appareil.
- C Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- D Si l'appareil ne fonctionne pas normalement après avoir suivi les instructions. N'ajustez que les commandes décrites dans les consignes du mode d'emploi, pour éviter des réparations coûteuses effectuées par un technicien qualifié.
- E Si l'appareil a été échappé ou endommagé.
- F Si l'appareil démontre un changement notable de performance.

VEUILLEZ CONSERVER CES CONSIGNES



- 1 Touche SEL (SÉLECTION/ CONFIRMATION) : Sert à confirmer une action ou un choix à l'écran.
- 2 Touche CH (Canal/ Enregistrement) : Appuyez sur cette touche pour changer le canal en service lorsque vous remarquez du brouillage.
- 3 (TALK ou conversation) : Appuyez sur cette touche pour prendre un appel entrant, pour acheminer un appel ou pour le terminer.
- 4 Commande du volume du combiné : Permet de régler le volume du combiné au niveau d'audition voulu.

- 5 Commande de la tonalité du combiné : Permet de régler la tonalité de la voix de votre interlocuteur pour que vous puissiez saisir chaque mot.
- 6 Prise de casque de 2,5 mm : Branchement du casque pour utilisation en mains libres.
- 7 Touche F (COMMUTATEUR/ SUPPRESSION) : Appuyez sur cette touche pour prendre un appel entrant si vous êtes abonné au service Messages en attente ou la touche « F » permet aussi d'annuler une action/entrée ou d'effacer un appel sauvegardé dans l'identificateur de l'appelant.
- 8 Touche MEMO (PROGRAMMATION) : Appuyez sur cette touche pour sauvegarder des numéros en mémoire ou pour composer un numéro déjà sauvegardé.
- 9 Écran à cristaux liquides : L'écran affiche l'activité et la programmation de votre combiné. La fonction d'identification de l'appelant est facultative.
- 10 Touche des flèches HAUT/BAS : Sert à mettre en surbrillance ou à faire défiler le menu
- 11 Touche R/P (RECOMPOSITION/ PAUSE) : Sert à la fois à la fonction recomposition automatique du dernier numéro et à la fonction pause. Appuyez sur cette touche pour recomposer le dernier numéro. Pour insérer une pause pendant la composition.
- 12 Clavier de numérotation éclairé : Le clavier reste allumé pendant 15 secondes après le retrait du combiné de sa base. Pour réactiver cette fonction pendant que l'appareil est en attente, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ sur la touche « MEMO ». Pour l'activer pendant que le téléphone est en cours d'utilisation, appuyez sur n'importe quelle touche.
- 13 Touche d'amplification : Permet d'activer ou de désactiver (ON/OFF) l'amplification accrue du combiné.
- 14 Commutateur du mode vibreur : Active ou désactive (ON/OFF) le vibreur du combiné lorsque le téléphone sonne.
- 15 Pince de ceinture : Sert à fixer le combiné à la taille.
- 16 Touche icône du téléavertisseur (PAGE) : Appuyez sur cette touche pour activer le combiné par téléavertisseur. Le combiné sonnera pendant environ 25 secondes, puis terminera automatiquement la séance de téléavertissement.
- 17 Indicateur à DEL de chargeur : S'allume lorsque le combiné est placé sur la base pour être chargé. (ROUGE)
- 18 Bornes/contacts de charge : Pour recharger les piles à l'intérieur du combiné. Pour optimiser le rendement de votre appareil, nettoyez-le périodiquement à l'aide d'un linge humide seulement.
- 19 Prise de ligne téléphonique : Pour brancher le fil du téléphone.
- 20 Sélecteur de volume de la sonnerie : Pour régler la sonnerie de la base (HI/MED/LO/OFF).
- 21 Prise de vibreur : Pour brancher un dispositif de vibration facultatif.
- 22 Prise de branchement de l'adaptateur : Pour connecter l'adaptateur c.a. à la base.

Commutateur d'amplification automatique (en bas à droite dans le compartiment à piles, non illustré)

Installation de la base de l'appareil

Choisissez un emplacement pour la base près d'une prise de courant et d'une prise de téléphone.

Les piles du combiné **DOIVENT** être connectées avant de recevoir leur charge initiale!

- 1 Connectez l'adaptateur c.a. au socle au niveau de la prise de branchement de l'adaptateur.
- 2 Connectez le cordon téléphonique dans la prise téléphonique sur le socle.
- 3 Retirez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser vers le bas.
- 4 Insérer les 3 AAA batteries. dans le compartiment de batterie - être sûr d'observer la polarité appropriée.

Note : Avant de placer les batteries dans le combiné vous pouvez vouloir choisir l'arrangement pour d'amplification automatique.

- 5 Remettez en place le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser vers le haut jusqu'à ce qu'il se referme avec un déclic.
- 6 Retirez la pellicule protectrice de l'afficheur avant la première utilisation du téléphone.

Pour charger les piles du combiné

- 1 Placez le combiné sur la base. L'indicateur de charge à DEL sur le socle s'allumera en ROUGE.
- 2 **IMPORTANT** : Les piles du combiné doivent recevoir une charge complète pendant 24 heures avant que vous ne puissiez utiliser le téléphone la première fois.
- 3 Une fois que les piles sont pleinement chargées, vérifiez s'il y a une tonalité en appuyant sur la touche du combiné.
- 4 Lorsque vous raccrochez le combiné, l'indicateur des piles situé du côté droit de la base clignote. Le téléphone vérifie le voltage des piles pour déterminer si elles sont complètement rechargées. Si les piles sont complètement rechargées, l'indicateur s'éteint après 2 minutes. Sinon, il continue de clignoter jusqu'à ce que les piles soient complètement rechargées et il se met alors en attente (il s'éteint).

Piles déchargées

Lorsque les piles du combiné deviennent déchargées durant un appel, vous entendez un avertissement sonore (3 bips) et l'icône de décharge des piles apparaît à l'affichage de l'identification de l'appelant. Terminez votre appel en appuyant sur * pour revenir

au mode d'attente, puis remettez l'appareil sur le socle pour qu'il se recharge. Assurez-vous que les points de contact se touchent et que l'indicateur de charge à DEL s'allume en ROUGE. On peut également vérifier le niveau de charge des piles au moyen de l'icône de charge des piles. Cette icône s'affiche pendant que le téléphone est en mode d'attente et elle indique l'état des piles. Lorsque les piles du combiné soit déchargées, lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation et ne se trouve pas sur sa base, l'icône batterie faible s'affiche sur l'écran de l'afficheur. Remettez le combiné sur la base pour qu'il se recharge. Sinon, au bout de 4 heures, les piles du téléphone seront à plat et vous devrez les recharger pendant 24 heures avant de pouvoir réutiliser votre téléphone.

VEUILLEZ LIRE CES INFORMATIONS IMPORTANTES

Durée des piles

Chargées à pleine capacité, les piles assurent une durée moyenne de 4 heures de temps de conversation ou d'environ 8 jours de temps d'attente. Le temps de conversation et le temps d'attente peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation.

Installation de la pince de ceinture

Vous avez la possibilité d'utiliser la pince de ceinture facultative incluse avec votre combiné.

- 1 Pour attacher la pince de ceinture, faites-la glisser vers le bas sur les rainures. Enfoncez les pattes sur la pince de ceinture dans les fentes pour la fixer.
- 2 Pour retirer la pince de ceinture, soulevez un des côtés avec l'ongle du pouce et poussez-la vers l'arrière.

Enregistrement du combiné A55

Vous devrez attendre 24 heures après la charge initiale avant de procéder aux réglages décrits ci-dessous.

Enregistrement du combiné

Le combiné est réglé par défaut pour communiquer avec la base. Si vous devez le régler à nouveau ou ajouter d'autres combinés, suivez ces instructions.

- 1 Assurez-vous que la base de l'appareil est bien branchée dans la prise c.a. et dans la prise téléphonique.
- 2 Soulevez le combiné de la base de recharge et placez-le près de la base principale. Si vous possédez plus d'un combiné ou des combinés supplémentaires, placez-les près de la base principale.

- 3 Enfoncez et maintenez la touche /PAGE située sur la base de l'appareil. Au bout de 3 secondes, appuyez sur la touche CH du combiné; le système émettra alors un bip de confirmation, qui indique que le code a été initialisé et le combiné affichera HS-1 (combiné 1) sur l'écran à cristaux liquides.
- 4 Si votre système compte plusieurs combinés, enfoncez la touche CH du combiné jusqu'à ce qu'il émette un bip et que l'écran affiche HS-2 (combiné 2). Poursuivez en procédant de la même façon si vous avez un troisième combiné. Sinon, relâchez la touche /PAGE de la base de l'appareil.

Remarque : La touche /PAGE sur la base de l'appareil doit rester enfoncée pendant toute la durée de la procédure. Lorsque vous enregistrez plusieurs combinés, il est important de garder le doigt sur la touche /PAGE continuellement pendant que vous appuyez sur la touche CH (canal) pour chaque combiné.

Réglage du téléphone

En mode d'attente, appuyez une seule fois sur la touche SEL et l'écran affichera PROGRAM (programmation) pour indiquer que vous êtes maintenant en mode réglage.

RÉGLAGE DU CONTRASTE DE L'ÉCRAN [SEL 2]

Appuyez sur la touche SEL, puis sur la touche 2 et le niveau actuel CONTRAST ADJ X[X=1,2,3,4] (ajustement du contraste) s'affichera à l'écran. Appuyez sur la touche ou pour obtenir le niveau de contraste voulu et appuyez ensuite une seule fois sur la touche SEL pour confirmer votre choix et quitter.

RÉGLAGE DE LA SONNERIE [SEL 3]

Appuyez sur la touche SEL, puis sur la touche 3 et le mode de sonnerie actuel RING ON/OFF (sonnerie activée/désactivée) s'affichera à l'écran. Appuyez sur la touche ou pour activer ou désactiver la sonnerie. Appuyez de nouveau sur la touche SEL pour confirmer et quitter. Le téléphone émettra un bip de confirmation.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE [SEL 4]

Appuyez sur la touche SEL, puis sur la touche 4 et SET TIME (réglage de l'heure) s'affichera sur l'écran. Le mois clignotera. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour obtenir le mois voulu, puis appuyez sur la touche SEL pour confirmer et passer à l'élément suivant (l'ordre est MOIS-JOUR-HEURE-MINUTES). Après avoir réglé la date et l'heure, appuyez sur la touche SEL pour confirmer. Le téléphone émettra un bip de confirmation.

RÉGLAGE DE LA TONALITÉ DU CLAVIER [SEL 5]

Appuyez sur la touche SEL, puis sur la touche 5. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver le bip, puis appuyez sur la touche

RÉGLAGE DE L'AMPLIFICATION AUTOMATIQUE

Auto Amplify ON (amplification automatique active)

Pour régler le combiné afin qu'il revienne AUTOMATIQUEMENT à votre réglage de volume antérieur chaque fois que vous utilisez le combiné sans être obligé d'appuyer sur la touche « AMPLIFY » (amplification).

Il suffit de positionner à ON (vers le haut) le commutateur « AUTO AMPLIFY » (amplification automatique), qui se trouve dans le compartiment à piles, en utilisant la pointe d'un crayon. Lorsque le commutateur « AUTO AMPLIFY » (amplification automatique) est positionné à ON, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche « AMPLIFY » (amplification) qui se trouve sur le côté du combiné. Chaque fois que vous recevez un appel, vous pouvez temporairement désactiver (OFF) puis réactiver (ON) la fonction AUTO AMPLIFY en appuyant sur la touche « AMPLIFY ». Lorsque le témoin est allumé, la fonction AMPLIFY (amplification) est activée.

Auto Amplify OFF (amplification automatique désactivée)

Cette fonction permet de régler votre combiné en mode standard de manière à ce qu'il rétablisse les niveaux sonores normaux lorsque vous raccrochez. Cela permet aux personnes qui n'ont pas besoin du niveau d'amplification offert d'utiliser le téléphone.

Il suffit de positionner à OFF (vers le bas) le commutateur « AUTO AMPLIFY » (amplification automatique), qui se trouve dans le compartiment à piles. La fonction d'amplification est automatiquement désactivée chaque fois que vous utilisez le téléphone. Vous devrez activer temporairement et manuellement la fonction en appuyant sur la touche « AMPLIFY » (amplification).

Mise en garde : Lorsque le commutateur « AUTO AMPLIFY » est réglé à ON, le volume du combiné est élevé. Pour protéger les gens qui n'ont pas de problème d'audition, nous vous recommandons de régler le commutateur à OFF. Si vous avez besoin d'amplification supplémentaire, il vous suffira de réactiver la fonction en appuyant sur la touche « AMPLIFY » (amplification).

Réglage du vibreur de combiné

La fonction d'avertissement d'appel par vibration vous signale les appels entrants en faisant vibrer le combiné. Pour recevoir un appel entrant, vous pouvez activer le mode vibreur en le positionnant à ON (vers le haut), afin que le combiné émette une vibration. Pour désactiver (OFF) cette fonction, poussez simplement l'interrupteur vers le bas, à la position OFF.

Fonction Commutateur (FLASH, F)

Appuyez sur cette touche pour répondre à un second appel lorsque vous êtes déjà en conversation téléphonique, si vous êtes abonné au service d'appel en attente (qui vous est offert par votre compagnie de téléphone locale).

FONCTIONNEMENT DE BASE

Pour faire un appel

Appuyez sur TALK et vérifiez la présence de la tonalité.

Composez le numéro de téléphone.

Remarque : Pendant l'appel, vous pouvez appuyer sur la touche F pour basculer vers un autre appel, en utilisant l'appel en attente.

Pour recevoir un appel

Pour recevoir un appel, décrochez le combiné et appuyez sur la touche TALK.

Pour terminer un appel

Appuyez simplement sur la touche TALK.

Utilisation de la fonction prénumérotation

En mode d'attente, composez le numéro de téléphone voulu. Vous pouvez appuyer sur la touche F pour effacer un chiffre entré par erreur.

Si le numéro de téléphone que vous venez d'entrer est correct, appuyez sur la touche TALK pour lancer la composition.

Recomposition automatique du dernier numéro

Appuyez sur la touche TALK, puis appuyez sur la touche R/P pour recomposer le dernier numéro.

Touche CH

Pendant la conversation, le téléphone trouve automatiquement un canal libre. Si vous percevez malgré tout du bruit ou de la friture, appuyez sur la touche CH pour trouver un canal libre.

REMARQUE : Le système met environ 2 secondes pour effectuer le balayage d'un canal.

Fonction Pause

Cette fonction vous permet d'insérer une pause d'une durée déterminée pendant la séquence de composition. Par exemple, lorsque vous utilisez une carte d'appel, certaines compagnies exigent une pause entre le numéro de carte et le numéro de téléphone. Pour insérer une pause, utilisez la touche R/P. 1-800-123-4567 R/P 1-800-965-9043. Cela donne un délai suffisant au système de la compagnie de téléphone pour enregistrer le numéro et effectuer l'appel.

Avertissement de piles faibles et mise hors tension préventive

Si la tension des piles est faible, l'icône de décharge des piles s'allumera. Une tonalité d'avertissement de piles faibles sera aussi produite si le combiné est en cours d'utilisation. Vous pouvez appuyer sur la touche TALK pour remettre le combiné en mode d'attente, puis déposer le combiné sur la base afin de recharger les piles.

Tonalité vous avertissant que vous êtes hors de portée

En mode conversation, si le combiné est trop éloigné de la base, une tonalité vous avertira que vous êtes hors de portée. Vous devriez vous rapprocher de la base. Si vous ne vous rapprochez pas, le combiné passera automatiquement en mode d'attente après environ 20 secondes. Lorsque le combiné produit un son, appuyez sur la touche **⏏** pour revenir en mode d'attente.

Transfert de ligne

Si la base comprend des combinés supplémentaires :

- 1 Pendant une conversation téléphonique, appuyez sur la touche SEL, puis sur le numéro du combiné. La ligne sera placée en attente et les deux combinés sonneront. Pendant ce temps, votre interlocuteur entendra de la musique.
- 2 Presser le "TALK" ; boutonner sur le combiné de réception pour répondre à l'appel automatiquement après réception de l'anneau de transfert.
- 3 Appuyez sur la touche TALK pour annuler le transfert, si l'utilisateur de l'autre combiné ne veut pas prendre l'appel pendant la sonnerie de transfert.
- 4 Si au bout de 30 secondes, l'appel n'a été pris sur aucun des deux combinés, la ligne se déconnectera automatiquement.

REMARQUE : Seul un combiné à la fois peut être en cours d'utilisation.

Téléavertisseur

Appuyez sur la touche PAGE pour activer le combiné par téléavertisseur.

Appuyez de nouveau sur la touche PAGE pour arrêter le téléavertisseur.

Si vous n'appuyez pas de nouveau sur la touche PAGE, le combiné sonnera pendant environ 25 secondes, puis mettra fin automatiquement au téléavertisseur.

RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

Stockage de noms et de numéros dans le répertoire téléphonique

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 60 noms et numéros en mémoire.

Ajout de noms et de numéros au téléphone

- 1 En mode d'attente, entrez le numéro que vous désirez enregistrer à l'aide du clavier.
- 2 Appuyez sur la touche MEMO et l'écran à cristaux liquides affichera NAME (nom).
- 3 Entrez le nom en vous servant du clavier. Si le prochain caractère se trouve sur la même touche que le caractère actuel (par exemple, K et L), vous devez attendre 2 secondes avant d'entrer le prochain caractère. Vous pouvez appuyer sur la touche F pour effacer les lettres entrées par erreur. Appuyez sur la touche 1 pour insérer un espace.
- 4 Appuyez sur la touche MEMO pour confirmer. Vous entendrez un bip de confirmation.

Sauvegarde dans le répertoire téléphonique de numéros contenus dans l'identificateur de l'appelant :

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ à plusieurs reprises pour trouver dans l'identificateur de l'appelant le numéro que vous voulez ajouter.
- 2 Si le numéro comporte le nom de l'appelant, appuyez sur la touche MEMO pour le sauvegarder. Si le numéro ne comporte pas le nom de l'appelant, appuyez sur la touche MEMO, puis entrez le nom. Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur la touche MEMO pour sauvegarder.

Consultation des noms et des numéros dans le répertoire téléphonique

En mode d'attente, appuyez sur la touche MEMO; l'écran à cristaux liquides affiche alors le nombre total d'enregistrements.

Il y a trois façons de consulter les enregistrements :

- 1 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour consulter les enregistrements.
- 2 Entrez le nom de l'appelant, puis appuyez sur la touche MEMO pour consulter l'enregistrement correspondant.
- 3 Entrez le premier caractère du nom de l'appelant, puis appuyez sur la touche MEMO. L'écran affiche les enregistrements correspondants et vous pouvez appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour trouver l'enregistrement voulu.

Modification de noms et de numéros dans le répertoire

téléphonique

- 1 Trouvez l'enregistrement que vous désirez modifier. Pour en savoir plus, voir la section « Consultation des noms et des numéros dans le répertoire téléphonique ».
- 2 Appuyez sur la touche SEL pour activer le mode de modification; le dernier chiffre du numéro clignotera.
- 3 Entrez le nouveau numéro au moyen du clavier de numérotation. S'il y a lieu, appuyez sur la touche pour supprimer les chiffres inscrits par erreur.
- 4 Appuyez sur la touche MEMO pour confirmer, et entrez la modification du nom.
- 5 Entrez le nouveau nom au moyen du clavier de numérotation. S'il y a lieu, appuyez sur la touche F pour supprimer les chiffres inscrits par erreur. Appuyez sur la touche 1 pour insérer un espace.
- 6 Appuyez sur la touche MEMO pour confirmer. Vous entendrez un bip de confirmation.

Pour composer un numéro à partir du répertoire téléphonique

- 1 Trouvez le numéro de l'enregistrement que vous désirez composer. Pour en savoir plus, voir la section « Consultation des noms et des numéros dans le répertoire téléphonique ».
- 2 Appuyez sur la touche TALK pour lancer la composition du numéro.

Pour supprimer tous les enregistrements du répertoire

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche MEMO; l'écran à cristaux liquides affiche alors le nombre total d'enregistrements.
- 2 Appuyez sur la touche F à deux reprises, ce qui effacera tous les enregistrements.

Pour supprimer un seul enregistrement du répertoire

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche MEMO; l'écran à cristaux liquides affiche alors le nombre total d'enregistrements.
- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le nom et le numéro que vous désirez supprimer.
- 3 Appuyez sur la touche F à deux reprises, ce qui effacera l'enregistrement sélectionné.

FONCTIONNEMENT DE L'IDENTIFICATEUR DE L'APPELANT

Consultation de la liste de l'afficheur

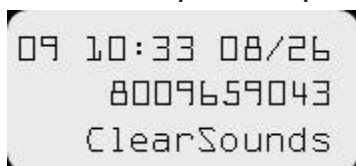
- 1 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ et l'écran affichera le nombre total de numéros dans la liste, ainsi que le nombre de nouveaux numéros (ALL XX NEW XX) (total, nouveaux).
- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour consulter les numéros de téléphone entrants.

Composer un numéro contenu dans la liste de l'afficheur

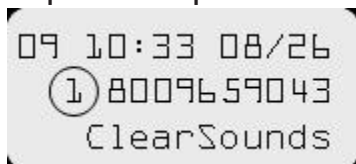
Pendant que vous consultez la liste, vous pouvez appuyer sur la touche **t** pour composer le numéro affiché à l'écran.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour consulter les autres numéros de téléphone entrants.

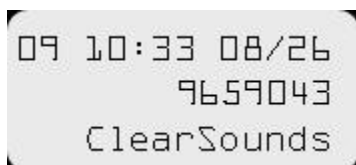
Si le numéro contenu dans l'identificateur de l'appelant compte plus de 7 chiffres, vous pouvez le composer de plusieurs manières.



Appuyez sur la touche 1 pour recomposer le numéro affiché avec le 1.



Appuyez sur la touche 7 pour recomposer les sept derniers chiffres.



Utilisation hors des États-Unis

- 1 Appuyez sur la touche 0 pour recomposer le numéro affiché avec le 0.
- 2 Appuyez sur la touche 8 pour recomposer les huit derniers chiffres.

Supprimer tous les enregistrements du répertoire téléphonique

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche MEMO; l'écran à cristaux liquides affiche alors le nombre total d'enregistrements.

- 2 Appuyez sur la touche F à deux reprises, ce qui effacera tous les enregistrements.

Supprimer un seul enregistrement du répertoire

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche MEMO; l'écran à cristaux liquides affiche alors le nombre total d'enregistrements.
- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le nom et le numéro que vous désirez supprimer.
- 3 Appuyez sur la touche F à deux reprises, ce qui effacera l'enregistrement sélectionné.

Identificateur de l'appelant en mode messages en attente

Si vous êtes abonné au service d'appel en attente (offert par votre compagnie de téléphone locale), ce téléphone indiquera le nom et le numéro du second appelant lorsque vous êtes en conversation avec un premier appelant. Vous pouvez appuyer sur la touche « F » pour répondre au deuxième appelant. Lorsque l'appel est terminé, vous pouvez appuyer à nouveau sur cette touche pour poursuivre la première conversation.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Compatibilité avec les prothèses auditives

Vous pouvez utiliser votre téléphone ClearSounds A55 avec des prothèses auditives et des processeurs cochléaires équipés d'un phonocapteur (T-coil). Réglez votre télécapteur de prothèse auditive à la position T. Assurez-vous de tenir le combiné près de votre prothèse.

Grâce à la technologie des fréquences à 900 MHz, les téléphones sans fil peuvent :

- 1 assurer un meilleur rayon d'action;
- 2 assurer une meilleure pénétration des obstacles;
- 3 assurer un meilleur rendement énergétique;
- 4 assurer une plus longue durée des piles;
- 5 assurer une meilleure qualité sonore globale;
- 6 être moins exposés au brouillage.

Rayon d'action

La puissance de ce téléphone sans fil est conforme au maximum autorisé par la Federal Communication Commission (FCC). Néanmoins, ce combiné et cette base ne peuvent communiquer au-delà d'une distance donnée, qui peut varier selon l'emplacement de la base et du combiné, de la température et du type de construction de votre maison

ou de votre bureau. Si possible, installez la base dans un emplacement en hauteur et situé près du centre de la maison, à bonne distance des obstacles tels les murs. Nous recommandons aussi d'installer la base loin des appareils électriques comme les téléviseurs, les ordinateurs et les autres téléphones sans fil.

Utilisation de la fonction de casque d'écoute

Vous pouvez utiliser ce téléphone en mains libres lorsque vous branchez un casque d'écoute avec prise de 2,5 mm (vendu séparément). Pour établir la connexion, branchez le casque dans la PRISE POUR CASQUE qui se trouve du côté gauche du combiné. Lorsque l'appareil fonctionne en mode casque d'écoute, le volume du casque est commandé par le téléphone, et le récepteur et le microphone du combiné sont déconnectés. Suivez les étapes décrites dans les sections RÉPONDRE À UN APPEL et ACHEMINEMENT D'UN APPEL lorsque vous recevez ou que vous faites un appel.

REMARQUE : *Lorsque vous branchez le casque dans la PRISE POUR CASQUE, le système met automatiquement en sourdine le microphone et le haut-parleur du combiné sans fil. Débranchez le casque pour revenir au fonctionnement normal du combiné.*

Pour commander un casque ou un collier : La plupart des boutiques où l'on vend de l'équipement téléphonique offrent des casques; vous pouvez aussi communiquer avec ClearSounds Communications au 800-965-9043 ou consulter le site www.clearsounds.com. Nous recommandons l'utilisation du collier d'amplification ClearSounds ou un de nos produits ClearLink.

Vous pouvez accroître la capacité de votre système ClearSounds A55!

Votre base peut prendre en charge jusqu'à 2 combinés supplémentaires! Pour commander des combinés supplémentaires (modèle CS-A50E) aux États-Unis, communiquez avec ClearSounds Communications au 800-965-9043 V ou 800 814-5359 TTY.

Votre appareil ClearSounds A55 utilise un système de sécurité à codage numérique pour empêcher toute utilisation non autorisée de votre ligne téléphonique par un autre téléphone sans fil qui se trouverait à proximité. Le système dispose de son propre signal d'identification généré par des micropuces qui se trouvent dans la base et dans le(s) combiné(s).

Bruit

Des parasites produits par les impulsions électriques sont présents dans la plupart des maisons à un moment ou à un autre. L'intensité de ce bruit est maximale durant les orages. Certains types de matériel électrique, comme les gradateurs de lumière, les fluorescents, les moteurs et les ventilateurs génèrent aussi des impulsions de bruit. Étant donné que les radiofréquences sont sensibles à ces parasites, il peut arriver que vous les perceviez dans votre combiné. En règle générale, ces parasites

constituent une nuisance négligeable et il ne faut pas en conclure à un défaut de votre système.

Rayon d'action

Étant donné que le système a recours aux fréquences, l'emplacement de la base peut avoir une incidence sur le rayon d'action du système. Essayez divers emplacements dans votre maison ou votre bureau pour déterminer celui qui assure le signal le plus clair dans le combiné.

Brouillage

Des circuits électroniques activent un relais qui assure la connexion entre votre téléphone sans fil et votre ligne téléphonique. Ces circuits électroniques fonctionnent dans le spectre des radiofréquences. Bien que l'appareil dispose de plusieurs circuits de protection pour empêcher les signaux indésirables, ces derniers peuvent, en certaines périodes, pénétrer dans la base. Il se peut que vous entendiez des clics ou que vous perceviez l'activation du relais pendant que vous n'utilisez pas le combiné. Si ce brouillage se produit fréquemment, vous pouvez l'éliminer ou le réduire en déplaçant la base vers un autre emplacement.

À NOTER : Ce téléphone sans fil utilise la radiocommunication entre le combiné et la base et peut ne pas garantir la confidentialité de la communication. D'autres appareils, y compris d'autres téléphones sans fil, peuvent perturber le fonctionnement de ce téléphone sans fil ou causer du brouillage pendant qu'il est en fonction. Les appareils non dotés d'un accès codé sont accessibles à d'autres systèmes de radiocommunication. Les téléphones sans fil ne doivent pas perturber le fonctionnement de tout service radio sous licence.

Consignes générales de sécurité

- 1 Évitez de le laisser tomber par terre ou de le cogner.
- 2 Époussetez l'appareil régulièrement. Débranchez votre téléphone et essuyez-le au moyen d'un linge doux et légèrement humide pour en retirer toute saleté. Pour éviter de l'endommager, NE JAMAIS utiliser d'abrasif ni de solvant fort pour nettoyer quelque pièce que ce soit de l'appareil.
- 3 Évitez d'exposer directement l'appareil aux rayons du soleil.
- 4 Évitez de placer le téléphone dans des conditions d'humidité extrême.
- 5 Évitez les risques d'électrocution en tenant l'appareil éloigné de l'eau (c.-à-d. salle de bain, évier de cuisine, piscine, etc.)

Si vous éprouvez des difficultés avec votre appareil ClearSounds A55, veuillez essayer les suggestions suivantes avant de téléphoner pour obtenir de l'aide. Pour joindre le Service à la clientèle, composez le

1-800-965-9043 V ou 1-888-814-5359 TTY. Veuillez conserver votre coupon de caisse comme preuve d'achat.

1. Si le téléphone ne fonctionne pas du tout, vérifiez d'abord les éléments suivants :

- Réglez les commandes de volume.
- Assurez-vous que l'adaptateur c.a. est branché dans une prise murale qui n'est pas commandée par un interrupteur mural.
- Assurez-vous que l'adaptateur c.a. est bien branché dans la base et dans la prise de c.a.
- Assurez-vous que le cordon téléphonique modulaire est fermement branché dans la base et dans la prise modulaire.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement.
- Assurez-vous que les piles ont été chargées pendant 24 heures avant d'être utilisées pour la première fois.
- Assurez-vous d'utiliser une ligne à impulsions multifréquences (Touch Tone).
- Assurez-vous que vous vous trouvez à l'intérieur du rayon d'action de la base.
- Assurez-vous que le combiné est décroché.
- Réinitialisez le code de sécurité en plaçant le combiné sur la base pendant 5 à 10 secondes.

Si les suggestions qui précèdent ne vous ont pas permis de résoudre le problème, essayez de réinitialiser le combiné et la base :

- 1 Débranchez l'alimentation de la base
- 2 Retirez les piles du combiné
- 3 Attendez quelques minutes
- 4 Branchez l'alimentation de la base
- 5 Insérez les piles dans le combiné
- 6 Placez le combiné sur la base pour que s'effectue la réinitialisation

2. Si vous entendez deux bips lorsque vous tentez d'utiliser le combiné :

- Il se peut que vous soyez hors de portée. Rapprochez-vous de la base et essayez de nouveau.
- Si le fait de vous rapprocher de la base n'a pas résolu le problème, essayez de réinitialiser la base et le combiné suivant les consignes ci-dessus.

3. Si le téléphone ne sonne pas lorsque vous recevez un appel :

- Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée (ON).
- Assurez-vous que le cordon téléphonique modulaire est fermement branché dans la base et dans la prise de téléphone.
- Assurez-vous que l'adaptateur c.a. est bien branché dans une prise murale qui n'est pas commandée par un interrupteur mural.
- Il se peut que vous soyez trop éloigné de la base; rapprochez-vous.
- Il se peut que vous ayez un trop grand nombre de postes reliés à la ligne téléphonique pour qu'ils puissent tous sonner. Essayez d'en débrancher quelques-uns.

4. Si vous entendez du bruit ou des parasites lorsque vous utilisez le téléphone :

- Il se peut que vous soyez hors de portée. Rapprochez-vous de la base.
- Enfoncez puis relâchez la touche CH pour passer à un autre canal parmi les canaux disponibles.
- Si vous branchez des appareils électroménagers sur le même circuit que la base, il peut arriver que cela cause du brouillage. Essayez de brancher l'appareil électroménager ou la base dans une autre prise de courant.
- Si vous utilisez le combiné près d'appareils électroménagers (four à micro-ondes, ordinateurs, téléviseurs, chaîne stéréo, appareils vidéo, console de jeux et télécopieur), cela peut parfois causer du brouillage. Éloignez-vous des appareils lorsque vous utilisez le combiné.
- Essayez de déplacer la base vers un autre emplacement.
- Si les touches ne fonctionnent pas, essayez de placer le combiné sur la base pendant au moins 15 secondes.
- Assurez-vous que la pile du combiné est chargée à pleine capacité.

5. Si le téléphone ne garde pas sa charge :

- Assurez-vous que les contacts de recharge sur le combiné et sur la base sont exempts de poussière ou de saleté.
- Nettoyez les contacts à l'aide d'un linge doux.
- S'il y a lieu, remplacez la pile du combiné.

6. Si vous entendez d'autres appels pendant que vous utilisez votre téléphone :

- Appuyez sur la touche CH pour passer à un autre canal.
- Déconnectez la base de la prise de téléphone et branchez un simple

téléphone à fil dans cette même prise. Si vous entendez encore des appels de tiers, le problème provient probablement de votre câblage ou de vos services locaux. Communiquez avec un représentant de votre compagnie de téléphone.

7. Si vous perdez un appel après avoir changé de canal :

- Vous étiez probablement presque hors de portée. Rapprochez-vous de la base avant de changer de canal. Avant de faire un autre appel, placez le combiné sur la base pendant au moins 15 secondes.

8. Si l'indicateur de décharge des piles LOW BATTERY s'affiche à l'écran :

- La pile a besoin d'être rechargée.

LA FCC DÉSIRE VOUS INFORMER

Votre nouvel appareil a été enregistré auprès de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Cet appareil respecte les normes de la Section 68 de la réglementation FCC. La FCC exige que nous vous fournissions les informations suivantes :

Branchement et utilisation avec le réseau téléphonique national

La FCC exige que vous raccordiez votre appareil au réseau téléphonique national avec une prise téléphonique modulaire. Ce téléphone doit être branché sur une prise téléphonique modulaire USOC RJ-11C ou RJ-11W. Cet équipement ne doit pas être utilisé sur une ligne partagée ou sur une ligne de téléphone public.

Notification à la compagnie de téléphone

La FCC exige qu'à la demande de votre compagnie de téléphone locale, vous fournissiez les informations suivantes : a) La « ligne » à laquelle vous brancherez le téléphone (c'est-à-dire votre numéro de téléphone), et b) Le numéro d'enregistrement de l'appareil téléphonique et le numéro d'équivalence de sonnerie (REN). Ces numéros sont situés à l'arrière ou sous l'appareil téléphonique. Le REN est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez brancher à votre ligne téléphonique, le dépassement du REN peut empêcher les appareils de sonner lors de la réception d'un appel. Dans la plupart des zones, la somme de tous les REN doit être de 5 ou moins. Veuillez communiquer avec votre compagnie de téléphone locale pour en savoir plus à ce sujet.

Directives de réparations

Si l'on détecte un mauvais fonctionnement de votre appareil, la FCC exige qu'il ne soit pas utilisé et qu'il soit débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Les réparations du matériel téléphonique doivent absolument être effectuées par le fabricant ou l'un de ses

représentants agréés, ou par des tiers autorisés par la FCC. Pour en savoir plus sur la procédure à suivre pour les réparations, suivez les directives décrites dans la section « *Garantie limitée* ».

Droits de la compagnie de téléphone

Si votre appareil cause des problèmes au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Dans la mesure du possible, elle vous avisera avant l'interruption de service. Si cet avis préalable s'avère impossible, elle vous donnera la chance de corriger le problème, et on vous informera de votre droit de porter plainte auprès de la FCC le plus tôt possible. La compagnie de téléphone peut modifier ses installations, son matériel, son fonctionnement ou ses procédés, ce qui peut avoir une incidence sur le fonctionnement de votre équipement. Vous serez avisés si de tels changements sont prévus.

Information sur les interférences : section 15 de la réglementation de la FCC

Certains appareils téléphoniques génèrent, utilisent et peuvent émettre des radiofréquences et, s'ils ne sont pas installés et utilisés correctement, peuvent causer de l'interférence à la réception radio ou télévisuelle. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux normes imposées aux périphériques de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC. Ces restrictions sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Toutefois, rien ne garantit que le brouillage ne se produira pas dans une installation donnée. Si votre appareil cause de l'interférence à la réception radio ou télévisuelle lorsqu'il est utilisé, vous pourrez corriger l'interférence avec l'une de ces mesures : a) s'il est possible de le faire de façon sécuritaire, réorientez l'antenne réceptrice de signaux radio ou télévisuel. b) Dans la mesure du possible, déplacez le téléviseur, la radio ou les autres récepteurs par rapport à l'équipement téléphonique. c) Si votre appareil téléphonique fonctionne avec le courant c.a., branchez-le dans une prise de courant c.a. qui se trouve sur un circuit différent de celui de la radio ou du téléviseur.

RAPPORT DU CANADA CS03 D'INDUSTRIE

Ce produit répond aux caractéristiques techniques du Canada d'industrie applicable. Ceci est confirmé par le numéro de matricule. L'abréviation, IC avant que le nombre de registratin signifie que le registratin a été exécuté a basé sur une déclaration de la conformité indiquant que des caractéristiques techniques du Canada d'industrie ont été rencontrées. Elle implique cette industrie Canada a approuvé cet équipement. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs devraient s'assurer qu'il est permis d'être relié aux équipements de la compagnie de télécommunications locale. L'équipement doit également être installé suivre une méthode acceptable de raccordements. Le client devrait se rendre compte que la conformité

dans les conditions ci-dessus puisse ne pas empêcher la dégradation du service dans quelques situations. À l'équipement certifié devraient être dépannés par un service canadien autorisé d'entretien indiqué par le fournisseur. Tous les réparations ou changements apportés par l'utilisateur de cet équipement, ou l'équipement fonctionne mal, peuvent donner à la compagnie de télécommunications la cause pour inviter l'utilisateur à déconnecter l'équipement.

Avertissement ! Les utilisateurs ne devraient pas essayer d'établir de tels rapports eux-mêmes, mais devraient entrer en contact avec l'autorité électrique appropriée d'inspection. Attention : Le nombre d'équivalence de sonnerie (REN) assigné à chaque terminal fournit une indication du nombre maximum des bornes permises d'être relié à une interface de téléphone. L'arrêt sur une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison de sujet de dispositifs seulement à la condition que la somme des nombres d'équivalence de sonnerie de tous les dispositifs ne dépasse pas 5. Une indication alternative du REN est le nombre de charge (LN) ; ce nombre devrait être divisé par 20 pour rapprocher le REN équivalent. Le nombre de REN de cette unité est indiqué sur le fond de votre répondeur. Si vous maison a un équipement particulièrement de câble d'alarme relié à la ligne téléphonique, assurer que l'installation du TALK500 ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions au sujet de ce qui désactivera l'équipement d'alarme, consulter vos entreprises de téléphone ou un installateur qualifié. Cet appareillage numérique de la classe B est conforme à ICES-003

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce produit est garanti par ClearSounds contre toute défectuosité de matériel ou de main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation pour un (1) an à partir de la date d'achat. Si vous éprouvez un problème, communiquez avec notre service à la clientèle ou consultez notre site Web à l'adresse www.clearsounds.com.

Assurez-vous de conserver votre coupon de caisse comme preuve de la date d'achat au cas où vous auriez besoin de recourir au service de la garantie.

Pendant une période d'un an suivant la date d'achat, ClearSounds Communications^{MC} s'engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) sans frais votre téléphone, si l'on constate qu'il présente une défectuosité matérielle ou de main-d'œuvre. Si nous choisissons de remplacer votre téléphone, nous pourrions lui substituer un produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. La réparation ou le remplacement sera garanti pour une période de 90 jours ou pour la durée résiduelle de la garantie (à partir de la date d'achat), selon celle de ces deux périodes qui est la plus longue.

La garantie ne couvre pas les accidents, la négligence ou la casse de l'une ou l'autre des pièces. Cela comprend les dommages liés au transport, le défaut de se conformer aux directives, l'utilisation abusive, les incendies, les inondations, l'utilisation d'accessoires incompatibles, les catastrophes naturelles ou la défaillance du service téléphonique de votre fournisseur. Le produit ne doit pas être modifié ni démonté par quiconque sauf par un représentant autorisé de ClearSounds Communications^{MC}. Le fait de modifier l'appareil entraînera l'annulation de toute garantie écrite ou implicite.

ClearSounds Communications^{MC} n'assume aucune responsabilité quant à la perte de temps, aux inconvénients, à la perte d'usage de votre CS-A55, aux dommages à la propriété causés par votre CS-A55 ni à tout dommage indirect ou consécutif.

Les frais d'expédition doivent être payés d'avance et l'emballage du produit doit être adapté au transport.

IMPORTANT : VOTRE COUPON DE CAISSE FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE VOTRE GARANTIE ET DOIT DONC ÊTRE CONSERVÉ ET PRÉSENTÉ LORS D'UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE.

**Service aux États-Unis
ClearSounds Communications**

Attention: Repair Center
8160 S Madison Street
Burr Ridge, IL 60527
USA
800-965-9043



ClearSounds®

Entendez les belles
choses de la vie

**Service au CANADA
ClearSounds Canada**

Attention: Repair Center
220 Donaghy Ave
North Vancouver, BC
Canada V7P 2L5
800-965-9043

Consultez notre site Web à l'adresse www.Clearsounds.Com pour obtenir de plus amples renseignements et pour télécharger des manuels et des renseignements supplémentaires.